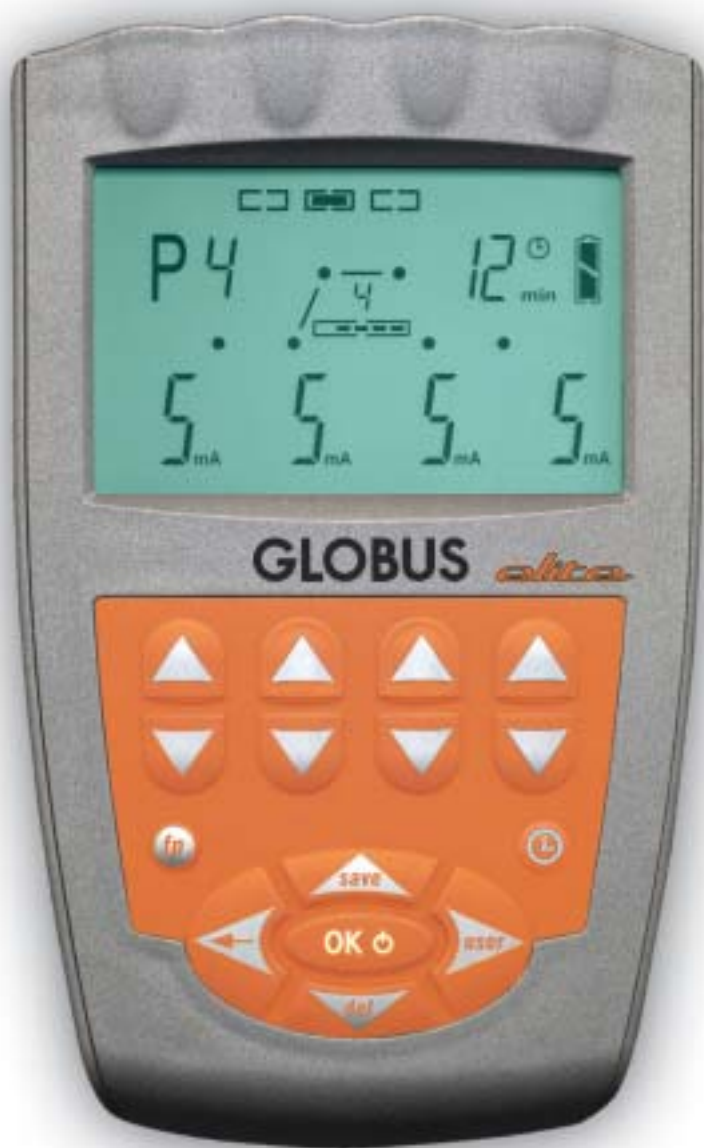


*elite*

ELECTROSTIMULATOR



User Manual

## DEAR CLIENT

THANKS FOR YOUR CHOICE AND WE ARE AT YOUR DISPOSAL FOR ANY HELP AND SUGGESTION.

THE ELECTRO STIMULATOR GL1 ARE PRODUCED BY:

**DOMINO s.r.l.**  
Tel. (+39) 0438.793052  
Fax. (+39) 0438.796463  
E-Mail: [info@domino.tv.it](mailto:info@domino.tv.it)

THE ELECTRO STIMULATOR GLOBUS ELITE is distributed by:

**GLOBUS ITALIA S.r.l.**  
Tel. 0438.7933  
[www.globusitalia.com](http://www.globusitalia.com)  
[info@globusitalia.com](mailto:info@globusitalia.com)

This product has been manufactured according to the technical regulations in force and it has been subjected to certifications according to 93/42/CEE directive for medical devices, by the CERMET Body n°. 0476, in order to assure the product's security.

The user must follow all prescriptions and restrictions shown in the operating manual in order to keep the maximum security level of the product.

The DOMINO s.r.l. declines all responsibility for every different use from what indicated in this operating manual.

All complete or partial reproductions of texts and/or pictures of this operating manuals made by any electronic or mechanic equipments are strictly forbidden without written permission of the DOMINO s.r.l..

## ***ENGLISH***

Program list	4-9
User manual	10-28

## ***DEUTSCH***

Behandlungsprogramme	30-35
Gebrauchsanweisung	36-54

## ***FRANÇAIS***

Liste programmes	56-61
Manuel d'utilisation	62-80

## ***ESPAÑOL***





Lista de programas	82-87
Manual de utilizacion	88-106

Electrode Placement	107-112
---------------------	---------







# SUMMARY

SUMMARY.....	3
PROGRAM LIST.....	4
ACCESSORIES.....	10
CONTRAINDICATIONS.....	11
CARE INSTRUCTIONS.....	12
- Taking care and cleaning the stimulator	
- Maintenance and use of electrodes and cables	
WARNINGS.....	13
- Precautionary measures	
- Use destination	
TECHNICAL FEATURES.....	14
BATTERY RECHARGEMENT.....	15
- How to charge the battery	
STIMULATOR AND DISPLAY DESCRIPTION.....	16
KEYBOARD DESCRIPTION.....	17
USING THE STIMULATOR.....	18
STIMULATION INTENSITY.....	21
- Open Circuit	
- Stimulation intensity	
TREATMENT DESCRIPTIONI SPORT, FITNESS AND BEAUTY, HEALTH AND REHAB.....	22
COMMON QUESTIONS.....	26
WARRANTY TERMS.....	28








Muscle	Program number	Program name	Electrode placement	Phase time (min.) Intensity
	Sport M. <b>1</b>	Czpillarisation	As indicated in the figures at the end of the manual	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport M. <b>2</b>	Warm Up	As indicated in the figures at the end of the manual	10' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport M. <b>3</b>	Recovery post-comp./training	As indicated in the figures at the end of the manual	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport M. <b>4</b>	Maximum force lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>5</b>	Resistent force lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>6</b>	Explosive force lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>7</b>	Reactivity lower loimbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>8</b>	Relaxation lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport M. <b>9</b>	Maximum force abdominal/dorsal	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>10</b>	Resistent force abdominals/dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>11</b>	Relaxation abdominals/dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport M. <b>12</b>	Maximum force upper limb/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>13</b>	Resistent force upper limbs/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>14</b>	Explosive force upper limbs/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport M. <b>15</b>	Relaxation upper limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Int

Key words: **Mod** = Moderated - **Elev** = Elevated - **Int** =Intermediate - **Max** = Maximum

Muscle	Program number	Program name	Electrode placement	Tempo fasi (min.) <b>Intensità</b>
	Sport W. <b>16</b>	Capillarisation	As indicated in the figures at the end of the manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>17</b>	Warm up	As indicated in the figures at the end of the manual	10' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>18</b>	Recovery post-comp./training	As indicated in the figures at the end of the manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>19</b>	Maximum force lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>20</b>	Resistent force lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>21</b>	Explosive force lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>22</b>	Reactivity lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>23</b>	Relaxation lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>24</b>	Maximum force abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>25</b>	Resistent force abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>26</b>	Relaxation abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>27</b>	Maximum force lower limbs/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>28</b>	Resistent force lower limbs/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>29</b>	Explosive force lower limbs/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport W. <b>30</b>	Relaxation lower limbs/pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>





Key words: **Mod** = Moderated - **Elev** = Elevated - **Int** =Intermediate - **Max** = Maximum

# PROGRAM LIST HEALTH AND REHAB




Muscle	Program number	Program name	Electrode placement	Phase time (min.) Intensity
	Rehab <b>31</b>	DEMO	As indicated in the figures at the end of the manual	2' 2' 2' 2' Mod Mod Mod Mod
	Rehab <b>32</b>	Research motor points	As indicated in the figures at the end of the manual	5' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>33</b>	Antalgic Tens	As indicated in the figures at the end of the manual	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>34</b>	Endorphinic Tens	As indicated in the figures at the end of the manual	20' 20' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>35</b>	Contractures	As indicated in the figures at the end of the manual	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>36</b>	Haematomas	As indicated in the figures at the end of the manual	20' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>37</b>	Sciatica	R7	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>38</b>	Atrophy recovery lower limbs	I1-I2-I4	5' 15' Int Ele <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>39</b>	Lumbago	T3	20' 20' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>40</b>	Atrophy recovery upper limbs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' 15' Int Int <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>41</b>	Cervicals	R1	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>42</b>	Peryarthritis	R2	15' 10' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>43</b>	Epicondylitis	R3-R4	15' 10' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>

Key words: **Mod** = Moderated - **Elev** = Elevated - **Int** =Intermediate - **Max** = Maximum








Muscle	Program number	Program name	Electrode placement	Phase time (min.) Intensity
	Fitness M. <b>44</b>	Relaxant massage <b>Bio Pulse</b>	As indicated in the figures at the end of the manual	25' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>45</b>	Toning Massage	As indicated in the figures at the end of the manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>46</b>	vascularisation lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>47</b>	Dtainage lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>48</b>	Lypolisis lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>49</b>	Firming lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>50</b>	Toning lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>51</b>	Sculpting / Firming lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>52</b>	Mass lower limbs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>53</b>	Drainage abdominal / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>54</b>	Lypolisis abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>55</b>	Firming abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>56</b>	Toning abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>57</b>	Sculpting abdominals / dorsals	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>58</b>	Drainage Upp. limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>59</b>	Lypolisis Upp. limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>60</b>	Firming Upp. limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>61</b>	Toning Upp. limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>62</b>	Sculpting Upp. limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>63</b>	Mass Upp. limbs pectorals	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Key words: **Mod** = Moderated - **Elev** = Elevated - **Int** =Intermediate - **Max** = Maximum

Muscle	Program number	Program name	Electrode placement	Phase time (min.) Intensity
	Fitness W. <b>64</b>	Relaxant Massage <b>Bio Pulse</b>	As indicated in the figures at the end of the manual	25' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>65</b>	Toning massage	As indicated in the figures at the end of the manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>66</b>	vascularisation	I1-I2-I3-I4-I5	25' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>67</b>	Drainage thighs and hips 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>68</b>	Drenaggio thighs and hips <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>69</b>	Lypolisis thighs and hips 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>70</b>	Lipolisi thighs and waist 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>71</b>	Firming c thighs and hips 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>72</b>	Firming c thighs and hips 1 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>73</b>	Toning thighs and hips	I1-I2-I3-I4-I5	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>74</b>	Sculpting thighs and hips	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>75</b>	Drainage gluteus 1	I6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>76</b>	Drainage gluteus 2 <b>Bio Pulse</b>	I6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>77</b>	Lypolisis gluteus 1	I6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>78</b>	Lypolisis gluteus 2 <b>Bio Pulse</b>	I6	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>79</b>	Firming gluteus 1	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>80</b>	Firming gluteus 2 <b>Bio Pulse</b>	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Key words: **Mod** = Moderated - **Elev** = Elevated - **Int** =Intermediate - **Max** = Maximum

Muscle	Program number	Program name	Electrode placement	Phase time (min.) Intensity
	Fitness W. <b>81</b>	Toning gluteus 1	I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>82</b>	Toning gluteus 2	I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>83</b>	Sculpting gluteus 1	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>84</b>	Sculpting gluteus 2	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>85</b>	Drainage abdominals 1	T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>86</b>	Drainage abdominals 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>87</b>	Lypolisis abdominals 1	T5-T6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>88</b>	Lypolisis abdominals 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>89</b>	Firming abdominals 1	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>90</b>	Firming abdominals 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>91</b>	Toning abdominals	T5-T6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>92</b>	Sculpting abdominals	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>93</b>	Firming breast	S9	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>94</b>	Sculpting breast	S9	10' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>95</b>	Drainage upper limbs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>96</b>	Lypolisis upper limbs	T5-T6	30' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>97</b>	Capillarisation face	V1	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness W. <b>98</b>	Face lifting effect	V1	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Key words: Mod = Moderated - Elev = Elevated - Int =Intermediate - Max = Maximum

# ACCESSORIES

Accessories:

- a. 4 electrode connection cables  
(coloured cables for EMS, TENS treatments)
- b. 2 grey cables for Microcurrent treatment (only for 300 models)
- c. Case of 4 reusable adhesive electrodes (5 x 5 cm)
- d. Case of 4 reusable adhesive electrodes (5 x 9 cm)
- e. Bag for transport
- f. Battery charger (see technical features)
- g. Operating manual complete of electrode placement guide
- h. Unit
- i. Personal Trainer
- l. Guarantee

This stimulator is supplied complete of cables and electrodes. When you open the packing, verify the simulator equipment is complete. If some of the above- mentioned accessories are missing, you should immediately contact the shopkeeper. Also check the stimulator and electrodes integrity.

**Electrodes:** The electrodes are for single use they are self-adhesive and don't require gel. The electrode cable is female. They are branded CE complied with MDD 93/42/EEC requirements.

All the information can be subjected to changes without notice.

## STANDARD SYMBOLS

The symbols mean that the apparatus is in accordance with medical CE requirements class II and type BF.



Attention: read the instruction with attention



Complies with requirements of medical device 93/42 CEE number 0476.



Patient part type BF (Body Floating) Parti applicate BF



Isolation class II°



Switching ON/Switching OFF

The external charger is class II

# CONTRAINDICATIONS

## Contraindications



- Do not stimulate the neck region (carotid sinus).
- Patients who have a demand type cardiac pacemaker.
- Stimulation should be not used on cancer patients (previous permission received by the oncologist).
- Do not stimulate the cerebral zone.
- Do not use on undiagnosed pains until aetiology is established.
- Do not use on sores and dermatological diseases.
- Do not use on acute traumas.
- Do not stimulate recent cicatrix.
- Do not use during pregnancy.
- Do not use during driving car.
- It is absolutely forbidden to stimulate the ocular and genital zone
- It is also forbidden the use of the stimulator in the water (it is not protected against the water). Do not use the stimulator in environment where combustible gas, inflammables, or oxygen are present.
- It is also properly to use with caution in case of capillary fragility because an excessive stimulation could cause the break of more quantity of capillaries. Anyway, it is always preferable to contact your doctor before using.

## Adverse possible effects



Skin irritation can occur in rare case. In case of allergic reactions by the use of gel, stop the treatment and contact the specialist doctor.

If during the stimulation treatment tachycardia or extrasistolia should appear, it is better to stop the treatment. The sensation will pass immediately.

# CARE INSTRUCTION

## Taking care and cleaning the stimulator



- In case of damage of the covering apparatus, this has to be replaced.
- In case of real or presumed spoilt, do not make any repairs by yourself. Only authorized centres can carry out repairs.
- Do not give a shock to the product by clashing, overturning or shaking. It may cause trouble or accident in a long run although no immediate trouble occurs.
- Store the electro stimulator at a place free from a wet areas and water. Avoid installing in places subject to humidity, high temperature, dust or places exposed to direct sunbeam or near to sources of high electromagnetic emission: The stimulator must be used free and not wrapped or covered.
- Do not use thinner, gasoline, kerosene, cleaning powder or chemicals; for cleaning the machine and the cables, it is sufficient a soft duster lightly humid.
- After a long period of no use, it is advisable to check the correct working of the stimulator and of the battery. (Contact authorized centres).
- Do not use the apparatus during the battery rechargement.
- The stimulator is connected to the electricity by means of the apposite feeder. Before the connection check that electric system is complied with the requirements in force in your country.
- It is advisable not to use the apparatus together with other electronic equipment above all those used for support of vital functions.

## Maintenance and use of electrodes and cables



Before placing the electrodes on your body, be sure to always wash and dry the skin in order to ensure good conductivity.

After the use of the reusable mono-user electrodes, store them in the apposite seat and insert in a plastic bag cleaned and closed.

Check that there is no contact or overlapping among the electrodes.

The electrodes can be used for 25/30 applications.

If the electrodes loose their conductivity and adhesion, they could be old and need replacement

In case of use of electrodes not adhesive, it is advisable to clean the surface with water.

Use only the electrodes recommended by the supplier.

Be sure that the cables and electrodes are cleaned before any application.

In case of cable deterioration, replace them with original spare parts.

# WARNINGS

## Precautionary measures



- Only person with mental competence must use the device.
- The electro stimulator must be used only for transcutaneous neuro-stimulation.
- The neurostimulation apparatus should only be used under the continued supervision of a physician.
- The stimulator should only be used with skin electrodes intended for nerve and muscle stimulation.
- The user must keep the device out of reach of children.
- Electronic monitoring equipment (such as ECG monitors and ECG alarms) may not operate properly when stimulation is in use
- Stimulus delivered by this device may be sufficient to cause electrocution: Electrical current of this magnitude must not flow through the thorax because it may cause a cardiac arrhythmia. (Do not stimulate pectoral and dorsal muscles simultaneously)
- Do not use the apparatus in case of any health problem without consulting your doctor.
- Do not use the stimulator near short wave devices.

## Use destination



Read the operating manual carefully in order to avoid carrying out installation, use and maintenance non-adequate that could damage the apparatus, the operator and the user.

The stimulators are used in the following operating environments and fields:

- home;
- surgeries hospital;
- physiotherapeutic surgery;
- rehabilitation centres;
- treatments of pain in general
- in any type of sequential electro stimulation,
- aesthetic and sports use,

The use of the stimulator is allowed to patients (rightly informed about the methods), doctors and paramedic.

# TECHNICAL FEATURES

## TECHNICAL FEATURES

Number of channels:	4
Constant current:	Yes
Intensity:	0-100 mA with load 1000
Wave form:	rectangular, biphasic, symmetric, compensated
Work frequency:	0,3-150 Hz
Recovery frequency:	0,3-150 Hz
Amplitude:	40-450 $\mu$ s.
Working time:	from 1 to 30 sec.
Recovery time:	from 0 to 1 min.
Frequency Range:	continuous variation from 1 to 150 Hz modulation minimum time 3 sec.
Amplitude Range:	continuous variation from 40 to 450 $\mu$ s. minimum frequency 1 Hz maximum frequency 150 Hz. modulation minimum time 5 sec.
Ramp-up time:	from 0 to 15 sec.
Ramp-down time:	from 0 to 15 sec.
Power supply:	accumulator Ni-MH rechargeable 7,2 V 1,5 Ah Globus Model
Adaptor:	AC-DC Adaptor PRI: 230V~50 Hz 2.9 W SEC: 7,5 V - 150 mA 1.13 VA MODEL: MA075D015CE
Devices case:	ABS
Protection:	IP 20
Dimension:	160x99x35,4
Weight:	404 gr.

## Device removal

Don't throw the device out but recycle or get rid of them appropriately following the removal rules in force in your country.



# BATTERY RECHARGEMENT

## How to charge the battery



The stimulator is supplied together with a rechargeable battery. The batteries are Nickel Metal hydrate type with peak efficiency without memory effect. When the battery indicator lights up on the display it is advisable to recharge the batteries.



Shut off the stimulator and the electrodes; connect it to the supplied charger (Globus MA 075D015CE), inserting the plug in the special outlet (see the side figure). The LED

on the charger is lit when the connection is correctly executed. The first recharge must be absolutely complete and it has not to be stopped for any reason. A complete recharge takes about 10 hours; should the stimulator accidentally stay connected for longer than (72 hours) the battery will not be damaged.

Only use the charger supplied with the stimulator. Battery should only be replaced by an authorized centre.

## Attention



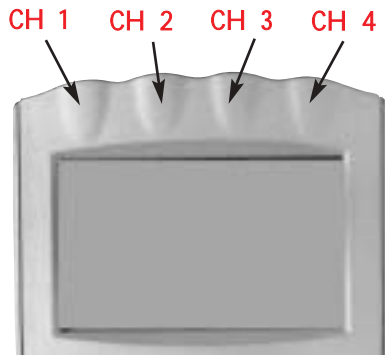
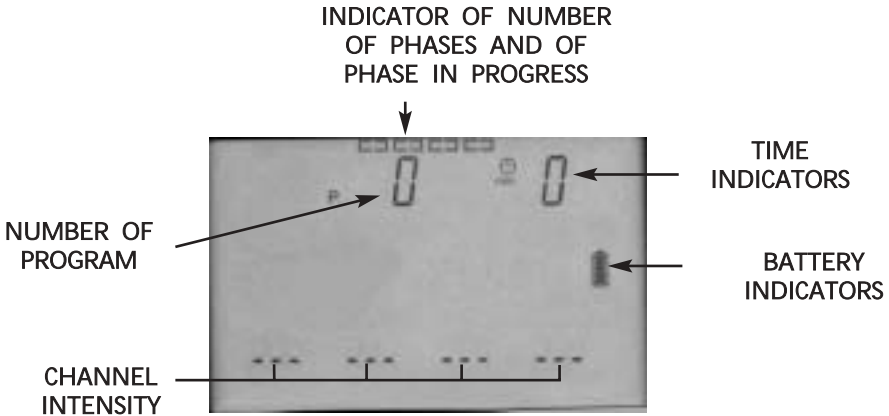
Do not use a charger different from that supplied with the stimulator.

During the charger the stimulator **MUST NOT** be connected to the electrodes.

If the charger is connected with the stimulator switched on, it will automatically switch off.

Should the cable or connector show signs of wear and tear you should replace it immediately.

# STIMULATOR AND DISPLAY DESCRIPTION

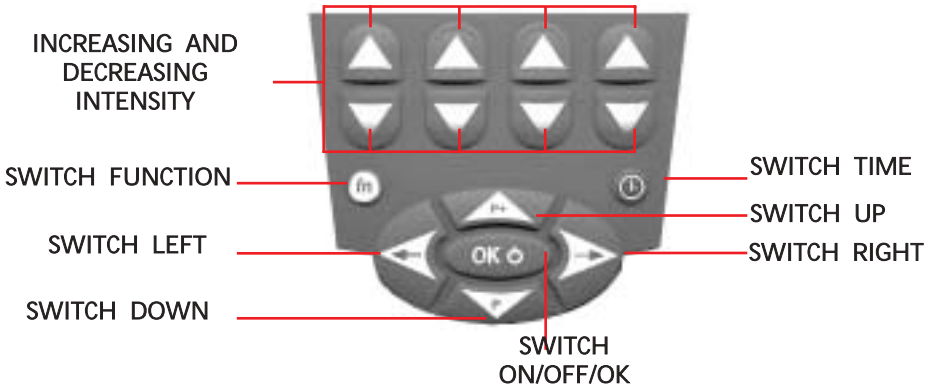


## Warnings and information for first use

Before using the stimulator read the following information:

- Read this operating manual with attention;
- Examine with care the stimulator and its parts for individuating eventual external damages;
- if at the switching on all the segments should appear on the display, shut off the stimulator and start again. In case the segments would be present again, contact the assistance centre without using the machine.
- The stimulator is ready to use when on the display the software version (left low number).
- if the battery is not sufficiently charged, the machine will switch off immediately. It is therefore advisable to recharge the battery following the instruction mentioned in paragraph "Battery Rechargement".

# KEYBOARD DESCRIPTION



**NOTE :** 3" = By pressing the switch for three seconds you activate the function.

- ON/OFF/OK** Confirms the selection of a program in progress and activates the pause  
3" = Switching on/switching off.
- LEFT** 3" = during the program returns to the previous phase.
- UP** During the program it increases the four channels intensity simultaneously.
- DOWN** During the program it decreases the four channels intensity simultaneously.
- RIGHT** 3" During the program it allows to skip to the subsequent phase.
- TIME** During the program displays the remaining total time or the remaining time of the ongoing phase.
- fn** Pressed alone it allows the change of the duration phase.
- Intensity** Increases/decreases the intensity of corresponding channels.

# USING STIMULATION

## PRACTICAL USE

For a correct use, proceed as follow:

- check that the stimulator is not connected to the electric system for the battery rechargement;
- connect the cables to the special output;
- attach the electrodes to the cables already connected to the stimulator;
- place the electrodes on the skin;

The stimulator and its accessories must be put back in the special bag respecting the following conditions:

Temperature:	5-45 °C
Humidity:	20-85 %

## Start up and navigation

To turn on press the button On/Off (OK) for three seconds until a bip is heard Low left of the display, The software version and the model will be displayed for three seconds

### **How to select the program.**

By buttons Up e Down select the number of the program. Press OK to confirm. During the choice the following parameters are displayed:  
number of phases the program name (up) and the program duration (left up).

### **Starting program.**

After the program selection, use switches to increase the intensity of each channel or switch to increase the intensity on all channels simultaneously.

### **Display during the treatment.**

During the treatment execution the display will show you the following parameters: the number of program (top left), how many phases the program consists of, in which phase you are (the current square is filled), the remaining time of the ongoing phase (top right) and left and the type of used wave EMS, TENS etc.

### **How to put the program in pause.**

You can put the program in Pause mode by pressing switch OK of Joypad. The intensity turns to 0. Start stimulation again by pressing OK.

The program continues where stimulation was shut off.

During the pause the lightning PAUSE description will appear.

### **How to stop the program**

To stop the program hold down the bottom OK for 3 seconds.

### **How to display the remaining time of a program.**

During the program, the remaining time of the ongoing phase is displayed. If you want to see the remaining total time press switch TIME.

It will be displayed for two seconds and all the phase indicators are filled.

### **How to change the phase time.**

To change the phase time, press switch Function fn; the time indicator of the phase in progress, starts blinking; press switches Up and Down of Joypad to change it.

The new entered time will be automatically confirmed after two seconds of visualisation.

### **Jumping phase.**

While stimulating, you have the option to jump to the next or previous sequence.

Hold down the push button right or left for 3 seconds.

### **Increasing and decreasing the intensity**

To increase or decrease the intensity on each channel, press the corresponding switches Up or down.

If you want to increase or decrease all the channels simultaneously., press switches Up or Down of Joypad.

# STIMULATION INTENSITY

## Open circuit

Should the current circuit be open (due to a cable breakage or electrodes not correctly placed) and the user increases the intensity more than 10 mA, the intensity automatically shuts off to 0 mA.

It is therefore necessary before starting any treatments, to be sure that the cables are connected to the device and the electrodes have a good contact with your skin. Also check if the electrodes are too old and need replacement.

## Stimulation intensity

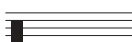
The needed intensity value to obtain a special contraction, is completely subjective. It can depend on a series of factors such as the position of electrode, the adipose stratum, the perspiration etc. For these reasons the same current intensity value can give different sensations from a person to another, from a day to another or furthermore you could feel more contraction on the left limb rather than on the right one.

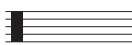
During the same working session, it will be necessary to set the intensity as to obtain the same contraction level. This is due to the so-called accommodation phenomena

- Moderate: the muscle is not tired; the contraction is tolerable and comfortable. First level in the intensity graph.
- Intermediate: the muscle visibly contracts but it does not cause any articular movement. Second level in the intensity graph
- Elevated: the muscle sensibly contracts. The contraction would cause a articular movement for this reason the limb must be blocked. Third level in the intensity graph
- Maximum: the muscle is subjected to a maximum contraction. It is a challenging work that should be carried out after several applications.

*Moderate*  *from 10 mA to 20 mA*

*Intermediate*  *from 20 mA to 30 mA*

*Elevated*  *over 30 mA*

*Maximum*  *at a limit of endurance but not painful muscle contraction.*

P.S. In the program guide also the advisable intensity values are indicated. We propose you an intensity value just as indication; you have to regulate it on the bases of your sensations.

# TREATMENTS

Here below you can find a brief description of the program included in the electro stimulator

## ***SPORT***

### **Warm Up:**

Increases the muscle's temperature to make it more prepared for training. It also increases the blood supply and the metabolism in the muscle. Recommended before physical training or competition.

**Intensity:** moderate or intermediate.

### **Maximum Force:**

Improves the maximum force capacity and increases muscle mass. It allows to train with maximum loads with fewer risks of injuries compared to classic heavy strength training. Recommended for all sports where you need maximum strength.

**Intensity:** Maximum muscle contraction without pain. Active rest should give comfortable muscle vibrations.

### **Resistance Force:**

Improves the capacity to develop a high level of force over a prolonged period of time and increases the ability to withstand toxin accumulation and therefore delays the fatigue of the muscle. To achieve a very high intensity of work the objective is to induce a large number of long strong contractions alternating with short active rests. This is recommended for sports needing intense muscle work over a prolonged period of time.

**Intensity:** intermediate or maximum. The Active Rest should give muscle vibrations.

### **Explosive Force:**

This program increases the capacity to rapidly achieve a maximum force expression. The objective is to use the largest amount of muscles in the shortest possible time. It is advisable to start with a maximum force program in order to prepare the muscle for the Explosive Force. Recommended for all sports characterized by maximum force expressions with natural load e.g. sprint, ball sports, alpine skiing. **Intensity:** maximum, muscle contraction without pain. The Active Rest should give muscle vibrations.

### **Reactivity:**

To improve the reactivity it is necessary to increase the quick contraction of the fast fibres and the receptive activity of the myo-tactical nervous fibres. It is advisable to combine this treatment with pliometric and proprioceptive activities in order to complete the reactivity training. The muscle contractions are brief, very strong and at a very high speed. For all sports needing quick acceleration and reaction capacity e.g. ball sports, combat sports, sprint.

**Intensity:** maximum, muscle contraction without pain. The Active Rest should give muscle vibrations.

### **Muscle Relaxation:**

Enables a very effective muscle relaxation thanks to the comfortable vibrations that increase the circulation. These programs can be used at any occasion when muscle relaxation is needed.

**Intensity:** from moderate to intermediate.



**Capillarisation:**

Increases the blood supply to the muscle and improves the resistance quality and recovery. This circulation increasing, allows to maintain active the primary and secondary capillary system that improves the tissue oxygenation. This gives a delayed fatigue during very intense work. The capillarisation programs are especially recommended for sports where resistance strength and endurance are important.

**Intensity:** intermediate.

**Recovery post competition/training:**

It increases the ability to regain muscular capacity after training or competition. The stimulation varies from muscular vibrations to light contractions that allows a circulation improvement and a minor muscle hardening. This program also relieves the pain due to the endorphin production. This program is recommended for all sports because it helps to recover rapidly the maximum capacity of the muscle. It is advisable to be used after 8–24 hours of training or competition.

**Intensity:** from moderate to intermediate

## ***FITNESS AND BEAUTY***

**Drainage:**

The combined stimulation achieved by the four channels of the stimulator produces a muscular pumping effect, starting at the extremity of the limb and spreading all the way to its root. The pumping action, mainly activates the venous but also the lymphatic systems by mechanical effect. Its objective is to improve the circulation and to promote the elimination of toxins.

**Intensity:** from moderate to intermediate.

**Lypolysis:**

The low frequency of this program has a positive effect on the metabolism; it increases the capacity to eliminate toxins and unwanted fluids. This method enables to model the undesirable areas modifying the metabolism of lipocytes. It improves circulation and increases the capacity to eliminate the orange skin appearance.

**Intensity:** from moderate to intermediate.

**Vascularisation:**

It enables a very effective decontraction of the muscle due to the comfortable vibrations that increase the circulation and help the muscle to relax. These programs can be used at any occasion when muscle relaxation is needed.

**Intensity:** intermediate.

**Firming:**

The program is suitable for sedentary people who have weak muscles that have lost some of their bulk. It prepares the muscle to more intense stimulations. It can be used every day on large muscle groups such as the thighs, abdominal and dorsal muscles.

**Intensity:** from intermediate to elevated.

**Toning:**

The toning program offers genuine maintenance work for muscular tone. This type of training session is of moderate intensity, making it suitable for everyone without causing muscle soreness. The program is specially aimed at those who, attentive to their physical condition, are looking for a complement to their regular training. It can be undertaken three times a week.

**Intensity:** from intermediate to elevated

### **Sculpting:**

The sculpting program is the last phase in a complete aesthetic program. The program is aimed at those who desire to obtain muscular sculpting in place where traditional muscle-building exercises are insufficient. The sculpting program produces intense work and for this reason it is normal for some muscle soreness to be felt during the hours following sessions of this nature. You can prevent the soreness by executing some stretching exercises before and after the session or you can associate a relaxation program.

**Intensity:** from intermediate to elevated

### **Muscular mass increasing:**

Special program to increase the volume and the muscular mass.

**Intensity:** maximum muscle contraction without pain.

It is advisable to carry out a warm up program before starting any Firming, Toning, Sculpting, Body Sculpting and Mass program.

## ***HEALTH***

TENS utilizes the nervous system's own pain relief mechanism to ease both acute and chronic pain. When stimulating, impulses are sent through the nerves to block the pain impulses. The analgesic effect occurs during the program execution but it can also last for hours. The duration of this effect varies. TENS also increases the circulation. Place the electrode on the painful area and start the program. You can carry out this program on any occasion when pain relief is needed.

Attention! TENS relieves the pain but it does not treat the cause. If the pain persists, seek medical advice.

### **TENS (Antalgic-Endorphinic)**

It offers effective relaxation of the muscle, as well as pain relief. The TENS utilizes the nervous system's own pain relief mechanism to ease both acute and chronic pain. When stimulating, impulses are sent through the nerves to block the pain impulses. You can carry out this program on any occasion when pain relief and muscle relaxation are needed.

Attention! TENS relieves the pain but it does not treat the cause. If the pain persists, seek medical advice.

**Intensity:** ANTALGIC TENS Pins and needle sensation without pain. Should not cause muscle contraction. ENDORPHINIC TENS: visible muscle vibrations.

**TENS:** (Cervical, Lumbago, Periarthritis, Epicondylite, Tunnel Carpal, Sciatica, Knee pain, Achilles' Tendon):

The TENS utilizes the nervous system's own pain relief mechanism to ease both acute and chronic pain. When stimulating, impulses are sent through the nerves to block the pain impulses. In this program we use the stimulation alternative with light contractions that stimulate the release of endorphins.

Attention! TENS relieves the pain but it does not treat the cause. If the pain persists, seek medical advice.

**Intensity:** pins and needle sensations without pain.

## ***REHAB***

### **Atrophy Recovery**

Resuming physical activity after a period of interruption. After injuries or other interruption in physical activity, the muscles often lose strength and muscle mass. It is important to restore normal muscle capacity as soon as possible. The Atrophy Recovery program, gives the possibility to train specific muscle that are affected. Can be used on any occasions when resuming activity is needed.

**Intensity:** from moderate to intermediate.

### **Muscle Relaxation**

This program enables a very effective relaxation of the muscle due to comfortable muscle vibrations that increase the circulation and help the muscle to relax. Tensed muscles are a common problem e.g. after an injury or after overworking of muscle. This kind of program can be used in any occasion when muscle relaxation is needed.

**Intensity:** moderate.

### **Haematoma:**

This program increases the absorption of the muscle haematoma caused by, for example, a contusion. It also improves the circulation in the involved arm. This program should not be used within 72 hours of the muscle injuries. Always seek medical advice for further information.

**Intensity:** from intermediate to moderate.

This is a medical device for the presence of clinic stimulation program. It is therefore certified by the Notified Body Cermet n° 0476 complied with 93/42/CEE requirements. The certification covers clinic applications

# COMMON QUESTIONS

## ***Why does the intensity return immediately to 0 when increasing its value?***

The unit has a control of current supply. In case the circuit is open the intensity is automatically shut off.

It is therefore necessary, before starting any treatment, to be sure that the cables are well connected and the electrodes completely placed on the skin.

## ***What kind of electrodes must be used for electro stimulation?***

We suggest you to use adhesive electrodes that are more practical and improve the stimulation quality. If used with care, they will last for about 25 - 30 applications. The electrodes need to be replaced when a bad connection with your skin occurs.

## ***Where to place the electrodes?***

On the back of this manual you will find a comprehensive electrode placement guide. If you want to verify the correct placement of electrodes you can also use the special motor point pen or follow this method: place the electrode as indicated by the picture, start the stimulation and with your hand move the electrode without removing it and let the skin sliding above the muscle. You will notice a change in contraction according to the different positions. Place the electrode where the contraction is greater. Always remember to decrease the intensity to zero before moving the electrodes.

## ***How to use the Y cables.***

With the help of a so-called Y-cable, the number of electrodes is doubled. This enables you to stimulate simultaneously two muscular groups with only one channel.

## ***Does the power decrease using the Y cables?***

The supplied intensity for each channel does not vary. If you use the Y cables on only one channel the current is logically distributed on a greater muscular area consequently the contraction will be less pronounced. Increase the intensity until the correct contraction is reached.

***What to do when the discharged battery indicator appears?***

You can continue your stimulation until it starts diminishing; then turn off the unit, disconnect the electrode cables and connect the charger to the special plug. Connect the charger to an external socket 220 V.

***The electro stimulation can hurt me?***

It is very difficult that electro stimulation can cause muscular problem. A very important principle to follow during stimulation is to increase the intensity gradually and to avoid pain.

***Is it possible to use the electric stimulator during the menstrual cycle?***

Possible interferences, like anticipations, delays, accentuations or reductions of the cycle can be subjective and variable. It is however advisable to avoid treatments in the abdominal zone during the cycle.

***Is it possible to use the electric stimulator during lactation?***

Until now, it has not found collateral effects in relation to the electric stimulator use during lactation. It is however advisable not to treat the thoracic zone.

***Does the presence of dermatological diseases like psoriasis, urticaria, etc. prevent the electric stimulator use?***

Yes, it is advisable not to treat epidermic zones, which present important dermatological diseases.

***When is it possible to see the first results?***

The aesthetic results obtained are always subjective. It is however possible to state that you can achieve good results about tonicity after 15 days with 3 or 4 sessions a week; for lypolysis and drainage treatment at least 40 days are necessary. Better and speeder results are obtained if treatments are combined with a good physical activity and a correct life style

***How many sessions I can weekly perform?***

As regards the physical training we suggest you to follow the weekly program indications reported on the Globus Personal Trainer. The weekly frequency of Fitness and aesthetic program can be varied according to the kind of treatment. Toning treatments for example should be performed 3 - 4 times a week Lypolysis and drainage instead can be used every day.

# Warranty terms

## Warranty terms

This product is guaranteed to the first user for a 24-month period from the purchase date against material defects or manufacturing, provided that it is used properly and maintained in the normal efficiency conditions.

To enjoy the guarantee service, the user must observe the following guarantee articles:

- 1) The products must be delivered for repairing by the User in their original packaging, the expenses are charged to the User.
- 2) The product guarantee depends on the presentation of fiscal document (cash voucher, fiscal receipt or selling invoice) and certifying the purchase date of the product.
- 3) The repairing will not have effect on the original date of guarantee expiration and will not mean the renewing or extension of the guarantee .
- 4) When during the repairing will not be found any defect, will be in any case charged the expenses related to the checking time.
- 5) The guarantee doesn't have effect in case of damages by bits, falls, improper or incorrect use, not original external supply, accidents, alterations, changes / removal of guarantee seals and / or product infringement. The guarantee doesn't cover the damages caused during the transportation due to the use of inadequate boxing (see art. 1).
- 6) The guarantee doesn't cover the impossibility of using the product, other occasional or consequential expenses or other purchaser expenses.

**ATTENTION:** Before returning the machine to be repaired, it is recommended to carefully read the user manual instructions. In case of device breakdowns, contact the shopkeeper before. The fabricant can make at any moment all the necessary modifications to improve the product aesthetic and quality.

Produced by:

DOMINO S.R.L





Phone +390438793052

Fax +390438796463

E-mail: [info@domino.tv.it](mailto:info@domino.tv.it)





# INHALTSÜBERSICHT

INHALTSANGABE.....	29
BEHANDLUNGSPROGRAMME.....	30
ZUBEHÖR.....	36
GEGENANZEIGEN.....	37
INSTANDHALTUNG UND PFLEGE.....	38
-Pflege und Reinigung des Geräts	
-Pflegeanweisung für Elektroden und Kabel	
HINWEISE.....	39
-Anweisungen	
-Wie man den Stimulator benutzt	
TECHNISCHE DATEN.....	40
-Beseitigung des Stimulators	
LADEN DER BATTERIE.....	41
-Wie man die Batterie auflädt	
BESCHREIBUNG DES STIMULATORS UND DES DISPLAYS.....	42
-Anweisungen und Informationen für die erste Anwendung	
BESCHREIBUNG DER TASTATUR.....	43
GEBRAUCHSANWEISUNG.....	44
STIMULATIONSINTENSITÄT.....	47
-Ausgangsstrom	
-Stimulierungsintensität	
BESCHREIBUNG DER BEHANDLUNGEN SPORT, FITNESS UND KOSMETIK , GESUNDHEIT UND REHABILITATION.....	48
FAQ - HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN.....	52
GARANTIEBEDINGUNGEN.....	54








Muskel- gebiet	Programmnummer	Name des Programms	Elektrodenpositionierung	Phasendauer Intensität
	Sport M. <b>1</b>	Anregung der Durchblutung	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mäß
	Sport M. <b>2</b>	Aufwärmung	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	10' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mäß
	Sport M. <b>3</b>	Erholung nach dem Laufen/Training	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mäß
	Sport M. <b>4</b>	Krafttr. Maximalkraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>5</b>	Krafttr. Kraftausdauer untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>6</b>	Krafttr. Explosivkraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>7</b>	Aerobic Kraftausdauer untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>8</b>	Muskelentspannung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mäß
	Sport M. <b>9</b>	Rücken/Unterleibs Krafttr. Maximalkraft	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>10</b>	Rücken/Unterleibs Krafttr. Kraftausdauer	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>11</b>	Muskelentspannung Rücken/Unterleibs	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mäß
	Sport M. <b>12</b>	Krafttr. Maximalkraft ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>13</b>	Krafttr. Kraftausdauer ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>14</b>	Schnellkraft ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Mit Max Mit
	Sport M. <b>15</b>	Muskelentspannung ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mit

Schlüssel: Mäß = Mäßig - Hoc = Hoch - Mit = Mittel - Max = Maximal







Muskel- gebiet	Programmsnummer	Name des Programms	Elektrodenpositionierung	Phasendauer Intensität
	Sport F. <b>16</b>	Anregung der Durchblutung	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>17</b>	Aufwärmung	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	10' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport D. <b>18</b>	Erholung nach dem Laufen/Training	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>19</b>	Krafttr. Maximalkraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>20</b>	Krafttr. Kraftausdauer untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>21</b>	Krafttr. Explosivkraft untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>22</b>	Aerobic Kraftausdauer untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>23</b>	Muskelentspannung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>24</b>	Rücken/Unterleibs Krafttr. Maximalkraft	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>25</b>	Rücken/Unterleibs Krafttr. Kraftausdauer	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>26</b>	Muskelentspannung Rücken/Unterleibs	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>27</b>	Krafttr. Maximalkraft ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>28</b>	Krafttr. Kraftausdauer ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>29</b>	Schnellkraft ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Mit Max Mit <input type="checkbox"/>
	Sport F. <b>30</b>	Muskelentspannung ob. Gliedmaßen/Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>




Schlüssel: **Mäß** = Mäßig - **Hoc** = Hoch - **Mit** = Mittel - **Max** = Maximal

Muskel- gebiet	Programmnummer	Name des Programms	Elektrodenpositionierung	Phasendauer Intensität
	Rehab <b>31</b>	DEMO	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	2' 2' 2' 2' Mäß Mäß Mäß Mäß
	Rehab <b>32</b>	Motorische Punkte Durchsuchung	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	5' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>33</b>	Schmerzstillendes Tens	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	30' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>34</b>	Endorphinisches Tens	Wie auf den letzten Seiten dieses Handbuchs angezeigt	20' 20' Mäß Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>35</b>	Kontrakturen	Wie an der Rückseite dieses Handbuchs angezeigt	30' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>36</b>	Blaue Flecken	Wie an der Rückseite dieses Handbuchs angezeigt	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>37</b>	Ischias	R7	30' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>38</b>	Wiederaufnahme des Trainings untere Gliedermaßen	I1-I2-I4	5' 15' Mit Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>39</b>	Lumbalgie	T3	20' 20' Mäß Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>40</b>	Wiederaufnahme des Trainings obere Gliedermaßen	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' 15' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>41</b>	Zervikalschmerz	R1	30' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>42</b>	Periarthritis	R2	15' 10' Mäß Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>43</b>	Epicondylitis	R3-R4	15' 10' Mäß Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Schlüssel: Mäß = Mäßig - Hoc = Hoch - Mit = Mittel - Max = Maximal

Muskel- gebiet	Programmnummer	Name des Programms	Elektrodenpositionierung	Phasendauer Intensität
	Fitness M. <b>44</b>	Entspannende Massage BIO Pulse	Wie auf den letzten Seiten dies- es Handbuches angezeigt	25' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>45</b>	Stärkende Massage	Wie auf den letzten Seiten dies- es Handbuches angezeigt	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>46</b>	Vaskularisation untere Gliedmaße	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>47</b>	Lymphdrainage untere Gliedmaße	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>48</b>	Lipolyse untere Gliedmaße	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>49</b>	Verstärkung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>50</b>	Straffung untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>51</b>	Modellierung sculp- ting unt. Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>52</b>	Muskelaufbau untere Gliedmaßen	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>53</b>	Lymphdrainage Rücken/Unterleib	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>54</b>	Lipolyse Rücken/Unterleib	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>55</b>	Verstärkung Rücken/Unterleib	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>56</b>	Straffung Rücken/Unterleib	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>57</b>	Modellierung Rücken/Unterleib	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>58</b>	Lymphdrainage ob. Glied. Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>59</b>	Lipolyse ob. Glied. Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>60</b>	Verstärkung ob. Glied. Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>61</b>	Straffung ob. Glied. Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>62</b>	Modellierung ob. Glied. Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>63</b>	Muskelaufbau ob. Glied. Brustmuskel	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Schlüssel: Mäß = Mäßig - Hoc = Hoch - Mit = Mittel - Max = Maximal

Muskel- gebiet	Programmnummer	Name des Programms	Elektrodenpositionierung	Phasendauer Intensität
	Fitness F. <b>64</b>	Entspannende Massage BIO Pulse	Wie auf den letzten Seiten die- ses Handbuches angezeigt	25' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>65</b>	Stärkende Massage	Wie auf den letzten Seiten die- ses Handbuches angezeigt	20' Mäß <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>66</b>	Vaskularisation	I1-I2-I3-I4-I5	25' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>67</b>	Lymphdrainage Oberschenkel und Hüften 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>68</b>	Lymphdrainage Oberschenkel und Hüften 2 BIO Pulse	I1-I2-I3-I4-I5	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>69</b>	Lipolyse Oberschenkel und Hüften 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>70</b>	Lipolyse Oberschenkel und Hüften 2 BIO Pulse	I1-I2-I3-I4-I5	20' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>71</b>	Verstärkung Oberschenkel und Hüften 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>72</b>	Verstärkung Oberschenkel und Hüften 2 BIO Pulse	I1-I2-I3-I4-I5	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>73</b>	Straffung Oberschenkel und Hüften	I1-I2-I3-I4-I5	15' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Fitness F. <b>74</b>	Modellierung Oberschenkel und Hüften	I1-I2-I3-I4-I5	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	Fitness F. <b>75</b>	Lymphdrainage Gesäßmuskel 1	I6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>76</b>	Lymphdrainage Gesäßmuskel 2 BIO Pulse	I6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>77</b>	Lipolyse Gesäßmuskel 1	I6	30' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>78</b>	Lipolyse Gesäßmuskel 2 BIO Pulse	I6	20' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>79</b>	Verstärkung Gesäßmuskel 1	I6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>80</b>	Verstärkung Gesäßmuskel 2 BIO Pulse	I6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Schlüssel: Mäß = Mäßig - Hoc = Hoch - Mit = Mittel - Max = Maximal

Muskel- gebiet	Programmnummer	Name des Programms	Elektrodenpositionierung	Phasendauer Intensität
	Fitness F. <b>81</b>	Straffung Gesäßmuskel 1	I6	15' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>82</b>	Straffung Gesäßmuskel 2	I6	15' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>83</b>	Modellierung Gesäßmuskel 1	I6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>84</b>	Modellierung Gesäßmuskel 2	I6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>85</b>	Lymphdrainage Unterleibsmuskeln 1	T5-T6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>86</b>	Lymphdrainage Unterleibsmuskeln 2 BIO Pulse	T5-T6	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>87</b>	Lipolyse Unterleibsmuskeln 1	T5-T6	30' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>88</b>	Lipolyse Unterleibsmuskeln 2 BIO Pulse	T5-T6	20' 20' Mit Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>89</b>	Verstärkung Unterleibsmuskeln 1	T5-T6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>90</b>	Verstärkung Unterleibsmuskeln 2 BIO Pulse	T5-T6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>91</b>	Straffung Unterleibsmuskeln	T5-T6	15' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>92</b>	Modellierung Unterleibsmuskeln	T5-T6	20' Hoc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>93</b>	Verstärkung Brustmuskeln	S9	15' MäB <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>94</b>	Modellierung Brustmuskeln	S9	10' MäB <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>95</b>	Lymphdrainage obere Gliedmaßen	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>96</b>	Lipolyse obere Gliedmaßen	T5-T6	30' Mit <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>97</b>	Anregung der Durchblutung im Gesicht	V1	15' MäB <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>98</b>	Gesichtsstraffung	V1	15' MäB <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Schlüssel: MäB = Mäßig - Hoc = Hoch - Mit = Mittel - Max = Maximal

# ZUBEHÖR

## Zubehör

- a. 4 Schaltkabel für Elektroden
- b. Beutel mit 4 wiederverwendbaren selbstklebenden Elektroden (5 x 5 cm)
- c. Beutel mit 4 wiederverwendbaren selbstklebenden Elektroden (5 x 9 cm)
- d. Originaltasche
- e. Batterieladegerät (siehe Technische Anwendungen)
- f. Bedienungshandbuch mit Anweisung der Positionierung der Elektroden
- g. Gerät GL 1
- h. Personal Trainer
- i. Garantieschein

Das Elektrostimulationsgerät ist versehen mit Elektroden und Anschlusskabeln. Stellen Sie sicher, dass die Ausstattung vollständig ist. Falls ein Zubehöriteil fehlen sollte, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

Kontrollieren Sie die Unversehrtheit der Elektroden und des Gerätes.

Die Elektroden sind nur für einen einzigen Patient, selbstklebend und CE - markiert gemäß der EU-Verordnung über medizinische Geräte (92/42/CEE).

Alle Informationen und Hinweise können ohne Vorankündigung modifiziert werden.

## ZEICHENERKLÄRUNG

Das Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie CE für medizinische Elektrogeräte der Klasse II und Typ BF.



Achtung: Diese Gebrauchsanweisung lesen.



Dieses Zeichen bestätigt, dass das Gerät ein medizinischer Artikel ist und der EU-Verordnung über medizinische Geräte (92/42/CEE) entspricht. Das wird bestätigt durch die "Cermet" Nummer 0476.



Anwendungsteil Typ BF



Isolierungsklasse II



An/Ausschalten

Das Batterieladegerät ist Klasse II.

# GEGENANZEIGEN

**VORSICHT:** Der Stimulator darf in folgenden Fällen nicht benutzt werden



- Stimulieren Sie nicht die Halsvorderseite in der Nähe der Halsschlagader
- Patienten mit Herzschrittmacher dürfen den Stimulator nicht verwenden
- Krebspatienten (nur unter vorheriger Konsultation des eigenen Onkologen)
- Stimulieren Sie nicht die Region des Gehirns
- Der Stimulator darf ohne Diagnose nicht für unbekannte Schmerzen benutzt werden
- Hauterkrankungen
- Akute Traumen
- Stimulation frischer Narben
- Schwangere Frauen
- Es ist verboten, das Gerät im Genitalbereich oder in der okularen Zone anzuwenden
- Der Gebrauch des Stimulators unter Wasser oder in Räumen mit Gas ist verboten. Weiterhin ist besondere Vorsicht bei Überempfindlichkeit der Kapillaren geboten, da durch eine zu hohe Stimulation die Kapillaren zerspringen können.

## Unerwünschte Nebenwirkungen



Es können in vereinzelt Fällen Hautreizungen auftreten, vor allem bei besonders empfindlichen Hauttypen. Bei Hautunverträglichkeit des Elektroden-Gels ist die Behandlung sofort abzubrechen und ein Arzt aufzusuchen. Falls während der Anwendung Zeichen von Herzrasen oder Extrasystole auftreten, sollte die Elektrostimulation beendet werden und ein entsprechender Arzt konsultiert werden.

# INSTANDHALTUNG UND ERHALTUNG

## Instandhaltung und Reinigung des Gerätes



- Während der Anwendung das Gerät nicht öffnen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten und spezialisierten Zentren durchgeführt werden.
- Gewaltartige Stöße könnten dem Gerät Schaden zufügen oder die Funktionen beeinträchtigen, auch wenn Sie diesen nicht sofort bemerken.
- Halten Sie den Elektrostimulator fern von Wasser, Hitzequellen, Staub, Feuchtigkeit und direkter Sonnenstrahlung.
- Das Gerät nicht mit Verdünnungsmittel, Heizöl, Kerosin, Alkohol, Wasser oder chemischen Mitteln reinigen. Zur Reinigung genügt ein weicher Stofflappen.
- Nach längerer Nichtbenutzung als erstes die Funktionsweise und die Batterien kontrollieren.
- Man sollte einen weichen und feuchten Stofflappen benutzen, um die Anschlusskabel und den Stimulator zu reinigen.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit anderen elektronischen Geräten, vor allem nicht mit Geräten, die lebensnotwendig sind, benutzt werden.
- Das Gerät darf während des Aufladens nicht benutzt werden.

## ELEKTRODEN UND KABEL PFLEGEANWEISUNG



Bevor Sie die Elektroden auf Ihrer Haut anbringen, waschen und trocknen Sie diese gut ab, damit die Leitfähigkeit nicht beeinträchtigt wird.  
Beschädigte Elektroden und Kabel sollten ausgewechselt werden.  
Beachten Sie, dass kein Kontakt zwischen den Elektroden besteht und dass diese sich nicht überlappen.  
Nach dem Gebrauch können die Einweg- und/oder Mehrzweckelektroden für den Einzelpatienten bei Bedarf mit einigen Tropfen Wasser wieder aufgefrischt werden. Bewahren Sie diese geschützt (in einer Plastiktüte) auf einer Schutzfolie aufgeklebt, auf, wenn sie sich nicht in Gebrauch befinden.  
Die Elektroden können 25-30 Mal benutzt werden.  
Stellen Sie sicher, dass die Kabel und Elektroden vor jeder Anwendung gereinigt wurden.



# WARNHINWEISE

## Hinweise



- Das Gerät darf ausschließlich zur transkutanen Elektronervenstimulation verwendet werden.
- Die Geräte zur Neurostimulation dürfen nur unter strengster Einhaltung der Benutzungshinweise und unter strenger Aufsicht eines Arztes oder eines dazu befugten Physiotherapeuten verwendet werden.
- Der Stimulator zur transkutanen Elektronervenstimulation darf nur mit den eigenen für diesen Zweck bestimmten Elektroden verwendet werden.
- Das Gerät außer Reichweite von Kindern halten.
- ECG Monitoren können durch den Strom des Elektrostimulators gestört werden
- Der Strom darf nicht durch den Thorax fließen, da die Frequenz des Elektrostimulators Arrhythmie des Herzens erzeugen könnte. (Nicht gleichzeitig Brust - und Rückenmuskulatur stimulieren.)
- Im Falle von Gesundheitsproblemen das Gerät nicht ohne ärztliche Erlaubnis benutzen.
- Es ist ratsam, den Stimulator nicht mit anderen elektronischen Geräten zu benutzen, die lebensnotwendig sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kurzwellentherapiegeräten.
- Halten Sie Kinder und geistig behinderte Personen außer Reichweite des Geräts.

## Gebrauchsanleitung



Die Gebrauchsanleitung des Stimulators sollte sorgfältig gelesen werden. Ein falscher Gebrauch kann das Gerät oder den Nutzer selbst beschädigen. Die Stimulatoren können in verschiedenen Bereichen benutzt werden:

- zu Hause
- ambulant
- Krankengymnastik
- Rehabilitation
- Schmerzbehandlung
- Sport und Ästhetik

Patienten (die über das Gerät hinreichend informiert wurden), Ärzte und medizinisches Hilfspersonal dürfen das Gerät benutzen.

# TECHNISCHE DATEN

## TECHNISCHE DATEN

Anzahl der Kanäle:	4
Konstantstrom:	JA
Intensität:	0-100 mA mit Laden 1000 Ohm
Impulsform:	Quadratischer Impuls, zweiphasig, symmetrisch, kompensiert
Max Frequenz:	0,3-150 Hz
Frequenzpause:	0,3-150 Hz
Amplitude:	40-450 msek.
Arbeitszeit:	1-30 Sek.
Erholungszeit:	0-1 min.
Frequenzmodulation:	1-150 Hz
Min. Modulationszeit	3 sek.
Amplitudenmodulation:	50-450 msek.
Min. Frequenz	1 Hz
Max Frequenz	150 Hz
Min. Modulationszeit	5 sek.
Anlaufzeit der Stromstärke:	0-15 Sek.
Ablaufzeit der Stromstärke:	0-15 Sek.
Stromversorgung:	Akkumulator Ni-MH, lädt sich automatisch wieder auf 7,2V 1,5 Ah
Stromversorger:	Modell Globus AC-DC Adapter PRI: 230V-50Hz 2.9W SEC: 7,5 V - 150 mA 1.13 VA
Modell:	MA075D015CE
Verpackung:	schwarze Tragetasche
Schutzfaktor:	IP 20
Außenmaße:	160 x 99 x 35.4
Gewicht:	404 g

## Entsorgung des Stimulators

Das Gerät oder andere Teile nicht ins Feuer werfen, sondern entsprechend entsorgen.

# LADEN DER BATTERIE



## Wie man die Batterie lädt

Die Batterieanzeige zeigt ständig die verbleibende Energie. Solange sich die Stimulation wie gewohnt anfühlt, kann sie fortgesetzt werden. Wird die Stimulation schwächer oder der Stimulator schaltet sich aus, ist es Zeit den Akku aufzuladen.

Entfernen Sie zuerst alle Elektrodenkabel. Schließen Sie danach das mitgelieferte Ladegerät (Globus MA 075D015CE) an eine Steckdose an und verbinden Sie sein Kabel mit dem Stimulator.



Das Signal LED leuchtet am Aufladegerät während des Ladevorgangs. Der erste Ladevorgang muss komplett sein und darf nicht unterbrochen werden.

Ein leerer Akku benötigt etwa 10 Stunden, um wieder voll aufgeladen zu werden. Der Stimulator darf nur mit dem mitgelieferten Ladegerät geladen werden.

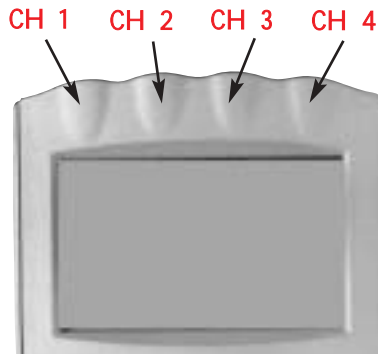
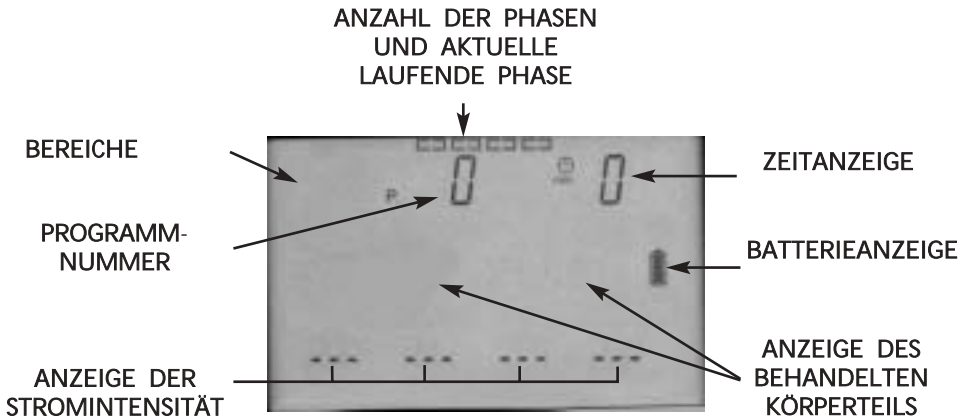
## Achtung:



Niemals das Gerät aufladen, wenn noch Kabel und Elektroden an einer Person angeschlossen sind.

Beschädigte Verpackungen oder Kabel sollten ausgewechselt werden.

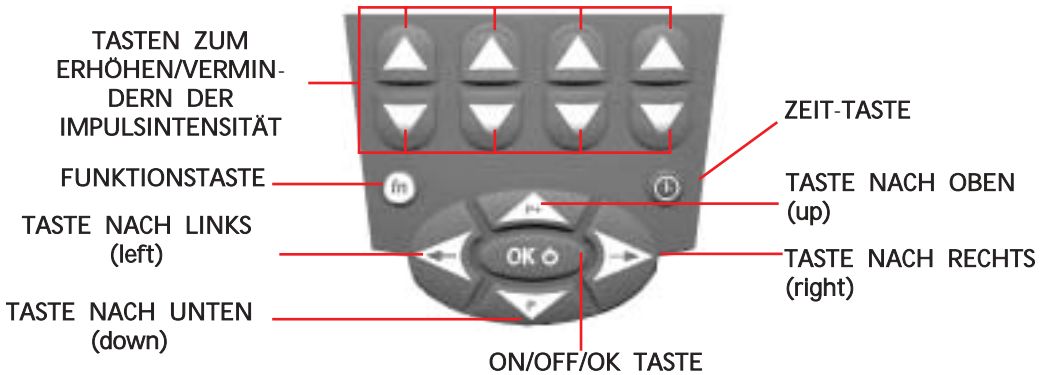
# BESCHREIBUNG DES STIMULATORS UND DES DISPLAYS



## Anweisungen und Informationen für die erste Anwendung

- Dieses Handbuch sorgfältig lesen.
- Das Gerät kontrollieren, um mögliche Beschädigungen festzustellen.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist und alle Zeichen auf dem Display erscheinen, das Gerät aus- und wieder einschalten; falls der Fehler wieder auftritt, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice und benutzen Sie den Stimulator nicht mehr.
- Das Gerät ist zum Gebrauch bereit, wenn die Softwareversion (Zahl unten links) und einige Sekunden später die zuletzt ausgeführte Behandlung auf dem Display angezeigt wird.
- Ein Aufleuchten der Batterie-Anzeige bedeutet, dass die Batterien ausgewechselt werden müssen (siehe "Wie man die Batterie lädt")

# BESCHREIBUNG DER TASTATUR



**ANMERKUNG:** 3" = Um die Funktion einzuschalten, 3 Sekunden lang die Taste gedrückt halten.

- ON/OFF/OK Taste** Um die Auswahl zu bestätigen oder die Pause einzuschalten  
3" = Anschalten/Ausschalten
- LEFT-Taste** Um die Auswahl nach links zu bewegen  
3" = zurückkehren zur vorherigen Auswahl  
3" = zurückkehren zur vorherigen Auswahl auch während der Programmausführung
- UP Taste** Um die Auswahl nach oben zu bewegen.  
Erhöht die Intensität aller 4 Kanäle gleichzeitig während der Programmausführung.
- DOWN Taste** Um die Auswahl nach unten zu bewegen.  
Reduziert die Intensität aller 4 Kanäle gleichzeitig während der Programmausführung.
- RECHT Taste** Um die Auswahl nach rechts zu bewegen  
3" = von laufender zur nächsten Phase überwechseln
- TIME Taste** Zeigt während der Programmausführung die totale verbleibende Zeit oder die verbleibende Zeit der aktuellen Phase.
- FN Taste** FN - Taste drücken, um die Phasendauer zu ändern. Wird sie zusammen mit anderen Tasten gedrückt, wird die Funktion geändert.
- INTENSITÄTSTASTE** Um die Kanalintensität zu erhöhen bzw. zu reduzieren

# VERWENDUNG

## Verwendung

Um das Gerät korrekt anzuschließen:

- Das Gerät darf nicht zum Aufladen des Akkus an das Stromnetz angeschlossen sein.
- Schließen Sie die Kabel an die entsprechenden Kabelbuchsen des Geräts an.
- Schließen Sie die Elektroden an die entsprechenden Kabel an, die mit dem Gerät verbunden sind.
- Bringen Sie die Elektroden auf der Haut an.

Das Gerät und das Zubehör sollten nach der Benutzung in die Gerätetasche zurückgelegt werden, wobei die folgenden Bedingungen für die Aufbewahrung und Transport zu beachten sind:

Lagertemperatur: 5-45 °C

Luftfeuchtigkeit: 20-85 %

## Einschalten

Zum Einschalten die Taste ON/OFF (OK) etwa 3 Sekunden lang drücken, bis das Signal ertönt.

Unten links werden mit einer Nummer der Gerätetyp und die Softwareversion angezeigt.

## **AUSWAHL DES PROGRAMMS**

Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten Up und Down des Joypads auf "Programmliste" und bestätigen Sie mit der Taste OK.

Während die Auswahl des Programms werden die Nummer der Phasen und die Dauer des Programms angezeigt.

## **Anfang des Programms**

Nach der Programmwahl können Sie zur vorherigen Anzeige zurückkehren, indem Sie die Taste LINKS/BACK drei Sekunden lang drücken, oder das Programm starten und die Stromstärke der Kanäle erhöhen.

Die Stromstärke lässt sich für jeden Kanal einzeln mit den Tasten "Tasten Erhöhung Stromstärke Kanäle" erhöhen oder für alle 4 Kanäle gleichzeitig mit der Taste "UP" des Joypads

## **Anzeige während der Ausführung des Programms**

Während einer laufenden Behandlung werden (oben) die Nummer des Programms, die Gesamtphasenzahl und die Nummer der laufenden Phase (vollständige Phase), die verbleibende Zeit der laufenden Phase (links) und die Art der verwendeten Impulse (EMS, TENS, usw.).

### **Programmunterbrechung**

Um das Programm zu unterbrechen, drücken Sie Joypad-Taste OK, wodurch die Stromstärke auf Null zurückfällt. Die Zeit wird angehalten. Durch erneutes Drücken der Taste OK können Sie das Programm wieder aufnehmen.

Bei der Wiederaufnahme nach einer Pause wird der letzte, unterbrochene Zyklus mit den eingestellten Werten für die Stromstärke von Beginn an wiederholt.

Während der Pause erscheint in der Anzeige die Mitteilung PAUSE.

### **Beenden des Programms**

Wenn Sie das Programm vorzeitig abbrechen möchten, schalten Sie das Gerät ab, indem Sie etwa drei Sekunden auf die Taste OK drücken.

### **Ansicht der gesamten Dauerzeit des Programms. (Einziges Programm)**

Während der Ausführung eines Programms wird die verbleibende Zeit der laufenden Phase angezeigt. Um die verbleibende Gesamtzeit des Programms anzuzeigen, drücken Sie die Taste TIME.

Nach 2 Sekunden kehrt das Gerät wieder zur Anzeige der verbleibenden Zeit der laufenden Phase zurück.

Während der Anzeige der verbleibenden Gesamtzeit werden alle Phasenindikatoren hervorgehoben.

### **Änderung der Phasendauer. (Ein Programm)**

Nach dem Programmstart lässt sich die Phasendauer verändern.

Um die Phasendauer zu ändern, drücken Sie die Taste FUNCTION, woraufhin die Zeit der laufenden Phase blinken wird.

Mit den Tasten UP und DOWN lässt sich nun die Zeit verändern.

Die eingestellte Zeit wird automatisch bestätigt, wenn sie 2 Sekunden angezeigt bleibt.

### **Phasenwechsel. (Ein Programm)**

Um vor dem Abschluss einer Phase in die nächste Phase zu wechseln, drücken Sie drei Sekunden lang die Taste RECHTS. Um zur vorherigen Phase zurückzukehren, drücken Sie die Taste LINKS (BACK) während drei Sekunden.

### **Stromstärke erhöhen/reduzieren**

Um die Stromstärke eines Kanals zu erhöhen/reduzieren, drücken Sie die Taste UP oder DOWN des entsprechenden Kanals.

Um die Stromstärke aller Kanäle gleichzeitig zu erhöhen/reduzieren, drücken Sie die Tasten UP oder DOWN auf dem Joypad.



# STIMULATIONSINTENSITÄT

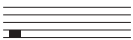
## Offener Stromkreis

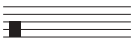
Das Gerät hat eine Sicherheitsvorrichtung auf dem Netzstrom, so dass, wenn der Benutzer die Intensität auf mehr als 10 mA erhöht und der Stromkreis noch offen ist (Kabel sind nicht an das Gerät angeschlossen, Elektroden nicht richtig appliziert), die Stromintensität automatisch auf 0 mA zurückgeht. Bevor man eine Behandlung beginnt, ist es daher notwendig zu prüfen, ob die Kabel gut an das Gerät angeschlossen sind und die Elektroden richtig angebracht sind. Bitte überprüfen Sie daher regelmäßig die Elektroden, ob sie veraltet sind oder ersetzt werden müssen

## Stimulationsintensität


Der Intensitätswert des Stroms, um eine spezielle Kontraktion zu erreichen, ist vollständig persönlich. Die Kontraktion kann abhängig sein von der Position der Elektroden, von der fetthaltigen Schicht, vom Schweiß, usw. Aus diesen Gründen kann die gleiche Stromintensität von Person zu Person und von Tag zu Tag eine andere Empfindung auslösen. Es kann sogar vorkommen, dass Sie auf den rechten Gliedmaßen mehr Kontraktion verspüren als auf den linken. Während der gleichen Anwendung ist es daher notwendig, die Intensität erneut einzustellen, um die gleiche Kontraktion zu erreichen. Das liegt am sogenannten Einschätzungsphänomen. Die Stromintensität, die während der unterschiedlichen Phasen verwendet wird, hat einen Richtwert, dem der Benutzer seine eigenen Empfindungen anpassen kann.

- Mäßig: Der Muskel wird nicht müde, auch nicht nach langen Behandlungen. Die Kontraktion ist angenehm. Erste Stufe auf der Intensitätsgraphik.
- Mittel: Der Muskel spannt sich an, aber ruft keine Gelenkbewegung hervor. Zweite Stufe auf der Intensitätsgraphik.
- Hoch: Der Muskel spannt sich merklich an. Die Muskelkontraktion könnte eine Gelenkbewegung erregen, wenn das Gelenk nicht blockiert wird. Dritte Stufe auf der Intensitätsgraphik.
- Maximal: Der Muskel spannt sich mit maximaler Kontraktion an. Dieses sehr intensive Training sollte nur nach einigen Behandlungen durchgeführt werden.

Mäßig  zwischen 10 und 20 mA

Mittel  zwischen 20 und 30 mA

Hoch  über 30 mA

Maximal  Maximal Maximal erträgliche Muskelkontraktionen ohne Schmerzen

Hinweis: In der Anwendungsbeschreibung werden bestimmte Intensitätswerte vorgeschlagen. Die Stromwerte sind Richtwerte und müssen je nach Gefühl manuell reguliert werden.

# BEHANDLUNGSBESCHREIBUNG

## DIE VERSCHIEDENEN PROGRAMME

Hier eine kurze Beschreibung des Programms SPORT, welches zum Elektrostimulator gehört.

### ***SPORT***

#### **Aufwärmung:**

Während der Aufwärmung wird die Muskeltemperatur erhöht, um die Muskeln besser für das Training vorzubereiten. Außerdem wird die Blutzufuhr und der Metabolismus im Muskel erhöht. Empfehlenswert vor einem körperlichen Training oder einem Wettkampf. **Intensität:** mäßig bis mittel

#### **Maximalkraft**

Verbessert das maximale Kraftvolumen und vergrößert die Muskelmasse. Ermöglicht ein Training mit einer maximalen Last und verringert das Verletzungsrisiko im Vergleich zum klassischen Krafttraining. Empfehlenswert für alle Sportarten, bei denen maximale Kraft notwendig ist. **Intensität:** Maximale Muskelkontraktion ohne Schmerzen. Während der aktiven

Pause die Intensität so regulieren, dass die Kontraktion angenehm ist.

#### **Widerstandskraft**

Verbessert die Fähigkeit eines hohen Kraftlevels über einen längeren Zeitraum, erhöht die Fähigkeit einer Toxinakkumulation standzuhalten und verzögert dadurch die Ermüdung des Muskels. Um eine sehr hohe Trainingsintensität zu bewirken, muss man eine hohe Anzahl von langen Muskelkontraktionen mit kurzen aktiven Pausen abwechseln. Empfehlenswert für Sportarten mit intensiven Muskelarbeit über einen längeren Zeitraum. **Intensität:** Mittel bis Maximum. Während der aktiven Pause die Intensität so regulieren, dass die Kontraktion angenehm ist.

#### **Explosivkraft**

Das Programm erhöht die Fähigkeit, einen schnellen, maximalen Kraftausdruck zu erreichen. Das Ziel ist es, eine hohe Anzahl von Muskeln in kürzester Zeit zu nutzen. Es ist empfehlenswert mit dem "Maximalkraft-Programm" zu beginnen, um die Muskeln für das "Explosivkraft - Programm" vorzubereiten. Empfehlenswert für alle Sportarten, die durch maximalen Kraftausdruck und natürliche Last gekennzeichnet sind, z.B. Sprint, Ballsportarten, Alpin Ski. **Intensität:** Maximum; Muskelkontraktion ohne Schmerz. Während der aktiven Pause die Intensität so regulieren, dass die Kontraktion angenehm ist.

#### **Reaktivität**

Um die Reaktivität zu verbessern, ist es notwendig, die schnelle Kontraktion der Muskelfasern zu erhöhen und die empfängliche Aktivität der myo-taktischen Nervenfasern zu aktivieren. Um das Reaktivitätstraining zu vervollständigen, ist es ratsam, diese Behandlung mit pliometrischen und propriozeptischen Anwendungen zu verbinden. Die Muskelkontraktionen sind kurz, sehr stark und haben eine hohe Geschwindigkeit. Empfehlenswert für alle Sportarten, bei denen man Sprints einlegen muss und die einer schnellen Reaktionsfähigkeit bedürfen, z.B. Ballsportarten, Kampfsportarten, Sprints. **Intensität:** Maximum; Muskelkontraktion ohne Schmerz. Während der aktiven Pause sollte man Muskelvibrationen haben.

## **Muskelerholung**

Ermöglicht eine sehr effektive Muskelerholung durch die angenehme Kontraktion, welche die Zirkulation erhöht. Dieses Programm kann immer, wenn eine Erholung der Muskeln notwendig ist, genutzt werden. **Intensität:** mäßig bis mittel

## **Kapillarisation**

Erhöht die Blutzufuhr in die Muskeln und verbessert die Widerstandsqualität und Erholung. Die erhöhte Blutzirkulation fördert das primäre und sekundäre Kapillarsystem aktiv und verbessert die Sauerstoffversorgung des Gewebes. Das führt zu einer verzögerten Erschöpfung während sehr intensiver Arbeit. Die Kapillarisationsprogramme sind besonders empfehlenswert für Sportarten, bei denen Widerstandskraft und Ausdauer wichtig sind. **Intensität:** Mittel

## **Erholung nach dem Training/Wettkampf**

Erhöht die Fähigkeit, den ermüdeten Muskel nach dem Training oder dem Wettkampf wiederherzustellen. Die Stimulation variiert von Muskelvibration bis zu leichter Muskelkontraktion, welche zu einer Verbesserung der Zirkulation und einer Verringerung der Muskelverhärtung führt. Dieses Programm lindert zudem den Schmerz durch die Endorphinproduktion. Es ist empfehlenswert für alle Sportarten, weil es die schnelle Wiederherstellung der maximalen Muskelkapazität unterstützt. Außerdem sollte es 8-24 h nach dem Wettkampf oder Training angewendet werden. **Intensität:** Mäßig bis Mittel

## ***FITNESS und SCHÖNHEIT***

### **Drainage:**

Die kombinierte Stimulierung über alle vier Kanäle kommt einer Muskelmassage gleich, die bei den äußersten Gliedmaßen beginnt und in die Tiefe des Körpers hineinwirkt. Diese Massage aktiviert das Venen - und Lymphsystem. Ziel ist es, den Kreislauf zu verbessern und die Ausscheidung von Toxinen zu fördern.

### **Lipolyse:**

Die niedrige Frequenz dieses Programms hat eine positive Auswirkung auf den Metabolismus und steigert die Fähigkeit, Toxine und andere ungesunde Stoffe auszuscheiden. Durch diese Methode werden ungeliebte Körperzonen neu geformt und der Kreislauf wird verbessert. Zudem kann man die "Orangenhaut" (Cellulitis) bekämpfen. **Intensität:** mäßig bis mittel

### **Vaskularisation**

Der Muskel kann sich dank der angenehmen Kontraktionen, die die Durchblutung und Entspannung fördern, effektiv relaxen. Diese Programme können immer dann angewandt werden, wenn der Muskel entspannt werden soll. **Intensität:** mittel

### **Straffung:**

Das Programm eignet sich für diejenigen, die eine Tätigkeit im Sitzen ausüben und deren Muskulatur deshalb schlaff ist. Es bereitet die Muskulatur auf intensivere Stimulierung vor und kann täglich auf große Muskelgruppen angewandt werden, z.B. Oberschenkel, Bauch- und Rückenmuskulatur. **Intensität:** mittel bis hoch

### **Stärkung:**

Dieses Programm hilft den Muskeltonus wieder aufzubauen und zu erhalten. Diese Art von Training eignet sich für jeden, da es von moderater Intensität ist und keine Muskelübersäuerung verursacht. Es kann in Verbindung mit Aerobic angewandt werden. Dieses Programm richtet sich vor allem an jene, die auf ihre körperliche Leistung achten und ihr reguläres Training unterstützen wollen. Es kann drei Mal pro Woche angewandt werden. **Intensität:** mittel bis hoch

### **Modellierung**

Dieses Programm verfolgt rein ästhetische Ziele und ist ideal für jene, die die Herausarbeitung ihrer Muskulatur verbessern wollen. Das Programm ist sehr intensiv und daher kann es sein, dass man am Tag nach der Anwendung leichte Muskelschmerzen empfindet. Um diesen vorzubeugen empfiehlt es sich, vor und nach dem Training Dehnübungen zu machen oder ein Entspannungsprogramm anzuhängen. Dieses Programm eignet sich für jene, die ihre Muskulatur dort noch verbessern wollen, wo man mit den herkömmlichen Trainingsmethoden nichts mehr erreicht. **Intensität:** mittel bis hoch

### **Muskelaufbau**

Spezielles Programm um Muskelvolumen und -masse aufzubauen.

**Intensität:** maximale Kontraktion des Muskels ohne Schmerzen

Es wird empfohlen immer eine Aufwärmphase durchzuführen, bevor eines der Programme Straffung, Stärkung, Modellierung oder Muskelaufbau durchgeführt wird.

## **GESUNDHEIT**

Die Tens - Ströme nutzen die Mechanismen des Nervensystems, um den akuten als auch den chronischen Schmerz zu lindern. Die Impulse werden durch die Nervenbahnen geleitet, um die Ausbreitung der Schmerzen zu unterbinden. Die schmerzbetäubende Wirkung tritt bereits bei der Anwendung des Programms auf und kann einige Stunden andauern. Die Dauer dieses Effekts variiert. TENS - Stöme verbessern auch die Durchblutung. Bringen Sie die Elektroden an der schmerzenden Stelle an. Achtung: Die Tens - Programme lindern den Schmerz, aber sie beseitigen nicht dessen Ursache. Wenn der Schmerz andauert, ziehen Sie einen Arzt zu Rate!

### **TENS (antalgische-endorphinische):**

Wirkt schmerzlindernd und muskelentspannend. Die TENS - Ströme nutzen das Nervensystem, um den akuten und chronischen Schmerz zu lindern. Die Impulse werden durch die Nervenbahnen geleitet, um die Ausbreitung der Schmerzen zu unterbinden. Die Muskelentspannung fördert die Durchblutung und hilft dem Muskel, sich zu entspannen. TENS kann immer dann angewandt werden, wenn Schmerzen gelindert oder Muskeln entspannt werden sollen. Achtung: Die TENS - Programme lindern den Schmerz, aber sie beseitigen nicht dessen Ursache. Wenn der Schmerz andauert, ziehen Sie einen Arzt zu Rate!

**Intensität:** ANTALGISCHES TENS : Kribbeln, das nicht schmerzt. Dürfte keine Muskelkontraktionen hervorrufen. ENDORPHINISCHES TENS : sichtbare Muskelvibrationen.

**TENS: (Nackenschmerzen, Hexenschuss, Periarthritis, Epikondylitis, Karpaltunnel, Ischias, Kniescheiben - Chondritis, Achillessehne):**

TENS nutzt die Mechanismen des Nervensystems, um den akuten und den chronischen Schmerz zu lindern. Die Impulse werden durch die Nervenbahnen geleitet, um die Ausbreitung der Schmerzen zu unterbinden. In diesem Programm werden Stimulation und leichte Kontraktionen, die die Ausschüttung von Endorphinen anregen, abgewechselt.

Achtung: Die TENS - Programme lindern den Schmerz, aber sie beseitigen nicht dessen Ursache. Wenn der Schmerz andauert, ziehen Sie einen Arzt zu Rate!  
Stärke: Kribbeln, das nicht schmerzt.

## ***REHAB***

### **Verbesserung der Atrophie:**

Für die Wiederaufnahme körperlicher Tätigkeit nach einer Ruhephase. Nach einem Unfall oder nach einer Unterbrechung der körperlichen Tätigkeit verlieren die Muskeln oft ihre Elastizität und die Muskelmasse schwindet. Es ist wichtig, die Muskelmasse so schnell wie möglich wieder auf den Normalzustand zu bringen. Dieses Programm bietet die Möglichkeit, die entsprechenden Muskeln zu trainieren. Es kann nach jeder Form von Ruhephase genutzt werden.

**Intensität:** mäßig bis mittel.

### **Muskelentspannung:**

Dieses Programm hilft erfolgreich den Muskel durch angenehme Muskelvibrationen, die Durchblutung fördern, zu entspannen. Angespannte Muskeln sind ein weit verbreitetes Problem, zum Beispiel nach einem Unfall oder nach einer Überbelastung/Überbeanspruchung des Muskels. Diese Programme können immer dann angewandt werden, wenn man den Muskel entspannen will.

**Intensität:** mäßig

### **Hämatom:**

Dieses Programm hilft das Hämatom schneller abzubauen, das z.B. durch eine Verstauchung hervorgerufen wurde. Zudem wird die Durchblutung verbessert. Dieses Programm sollte frühestens 72 Stunden nach dem Unfall angewandt werden. Für weitere Hinweise konsultieren Sie bitte einen Arzt.

**Intensität:** mäßig bis mittel

Das Gerät kann als klinisches Gerät eingestuft werden, da es diverse Programme hat, die klinisch einsetzbar sind.

Deshalb ist es von der eingetragenen Körperschaft mit der Cermet N° 0476 gemäß der europäischen Richtlinien 93/42/CEE über medizinische Geräte zertifiziert worden. Die Zertifizierung deckt die klinischen Anwendungen ab.

# FAQ - Häufige Fragen

## ***Was ist passiert, wenn ich auf 10 mA erhöhe und die Stärke sofort auf 0 zurückgeht?***

Wie bereits in diesem Handbuch beschrieben, hat das Gerät eine Kontrolle eingebaut bezüglich der Stromzufuhr. Wenn man die Stromstärke auf 10 mA erhöht und der Stromkreis offen ist, dann führt das Gerät den Wert auf 0 zurück.

Deshalb ist es vor jeder Anwendung notwendig sich zu vergewissern, dass die Kabel angeschlossen sind, dass die Elektroden an den Stellen, die behandelt werden sollen, angebracht sind und dass diese nicht zu verbraucht sind, da dies ihre Leitfähigkeit beeinträchtigen würde.

## ***Welche Elektroden sollen angewandt werden?***

Wir raten dazu, selbstklebende Elektroden zu verwenden, die eine bessere Qualität der Stimulierung ermöglichen und einfacher in der Anwendung sind. Wenn man entsprechende Sorgfalt walten lässt, z.B. vorher gründliche Reinigung der Haut, können sie für 25 - 30 Anwendungen eingesetzt werden. Die Elektroden müssen in jedem Fall ausgetauscht werden, wenn sie nicht mehr sauber anliegen und damit kein Hautkontakt besteht.

## ***Wo müssen die Elektroden positioniert werden?***

In diesem Handbuch sind Abbildungen zum Anbringen der Elektroden auf alle Körperteile vorhanden (es ist nicht notwendig, die angegebene Polarität einzuhalten). Es genügt also diesen Anweisungen zu folgen. Man kann jedoch mit Hilfe des Suchstiftes überprüfen, ob die Elektroden an der richtigen Stelle angebracht sind, oder indem man folgende empirische Methode anwendet: die Elektroden wie in der Abbildung gezeigt anbringen, danach während der Stimulierung die Elektrode mit einer Hand in verschiedene Richtungen verschieben, und dabei die Haut über den Muskel schieben. Man wird eine Erhöhung bzw. eine Verringerung der Stimulierung feststellen, je nachdem wo sich die Elektrode befindet. Sobald man die Stelle ausfindig gemacht hat, an der die Stimulierung am höchsten ist die Stärke auf 0 (0,0 mA) zurückdrehen und die Stromstärke langsam erhöhen.

## ***Anwendung des Y-Kabels und Y-Split-Kabels für 4Pol Stecker.***

Ermöglichen mehrere Elektroden mit dem selben Kanal zu verwenden. Damit kann man auf einer ausgedehnten Fläche arbeiten und man kann, wenn man beide Kanäle mit Doppelkabel verwendet, gleichzeitig zwei Gliedmaßen bearbeiten, d.h. vier Muskeln. Bei medizinischer Anwendung wird von dieser Doppelsteckermethode abgeraten.

## ***Lässt durch die Anwendung der Y-Kabels die Stärke nach?***

Die Stromstärke variiert nicht, aber wenn man Doppelstecker verwendet, dann verteilt sich der Strom auf eine größere Muskelfläche, daher wird die Kontraktion weniger stark ausfallen. Um eine gleichstarke Kontraktion zu erreichen, muss die Stromstärke erhöht werden.

### ***Die Anzeige Batterie leer leuchtet auf. Was tun?***

Bei ausgeschaltetem Gerät die Kabel der Elektroden ausstecken und das Aufladegerät anschließen. Das Aufladegerät an ein 220 V Netz anschließen .

### ***Kann man sich mit der Elektrostimulation Schaden zufügen?***

Es ist schwer, seine Muskeln zu schädigen. Eine wichtige Vorgehensweise ist, die Stromstärke langsam zu steigern und dabei die Muskelbewegungen zu beobachten, und zu beachten, dass das Gliedmaß nicht ganz gestreckt ist. Bei Unsicherheit einen Experten zu Rate ziehen.

### ***Kann das Gerät während der Monatsblutung angewandt werden?***

Eventuelle Veränderungen, z.B. vorzeitiges bzw. verspätetes Einsetzen der Periode, stärkere bzw. schwächere Periode sind subjektiv und variabel. Es ist ratsam, während und unmittelbar vor bzw. nach der Periode den Bauchbereich zu meiden.

### ***Kann das Gerät angewandt werden während man stillt?***

Bis heute sind keine Auswirkungen dieser Geräte bei stillenden Frauen bekannt. Es ist ratsam, in dieser Zeit den Brustbereich nicht zu behandeln.

### ***Darf bei Hautausschlägen und Psoriasis das Gerät eingesetzt werden?***

Nein, es wird dringend davon abgeraten, Bereiche zu behandeln, wo die Haut pathologische Veränderungen aufweist.

### ***Nach welchem Zeitraum kann man erste Ergebnisse sehen?***

Ästhetische Ergebnisse sind subjektiv. Man kann aber sagen, dass der Muskeltonus bei einer regelmäßigen Anwendung 3-4 mal die Woche bereits nach 14 Tagen ein gutes Ergebnis bringt, bei Anwendung als Elektrolipolyse und Elektrodrainage braucht man 40 Tage. Bessere Ergebnisse und schnellere Ergebnisse können erzielt werden, wenn man sich gleichzeitig sportlich betätigt und einen korrekten Lebenswandel hat.

### ***Wie viele Anwendungen können pro Woche durchgeführt werden?***

Wenn es um die Verbesserung der körperlichen Leistung geht, dann ist es ratsam, sich an die Angaben im Personal Trainer zu halten. Geht es um Fitness und Schönheit, dann hängt es von der Art der Behandlung ab. Um den Muskeltonus zu erhöhen wird zu 3-4 Sitzungen pro Woche geraten, alle zwei Tage. Geht es um Lipolyse und Drainage dann kann man auch täglich eine Anwendung durchführen.

# GARANTIEBEDINGUNGEN

Dieses Produkt hat eine Garantiedauer von 24 Monate, die mit dem Kaufdatum des Gerätes beginnt. Sie deckt alle Mängel ab, die auf eine schlechte Qualität des Materials bzw. eine fehlerhafte Herstellung zurückzuführen sind. Voraussetzung ist, dass der Stimulator geeigneterweise benutzt und in normalen Leistungsbedingungen bewahrt wird.

Um in den Genuss der Garantie zu kommen, muss der Benutzer folgende Garantieklauseln einhalten:

1. Die Produkte müssen vom Kunden auf seine Rechnung in der Originalverpackung zur Reparatur gebracht werden.
2. Die Garantie des Produkts unterliegt der Vorlage eines steuerrechtlichen Dokuments (Kassenbon, Quittung oder Rechnung), das das Kaufdatum bestätigt.
3. Die Reparatur beeinflusst das ursprüngliche Ablaufdatum der Garantie nicht und bedeutet auch keine Erneuerung oder Verlängerung der Garantie.
4. Falls bei der Reparatur kein Mangel festgestellt werden kann, werden die Kosten für die Kontrolle des Geräts in Rechnung gestellt.
5. Die Garantie verfällt in den Fällen, in denen der Schaden verursacht wurde durch: Stoß, Fall, falsche Anwendung des Produkts, Benutzung eines nicht originalen Netzteils, zufällige Ereignissen, Abänderung, Wechsel oder Abnahme der Garantiesiegel und/oder Änderungen am Produkt. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die während des Transports verursacht werden, wegen des Gebrauchs nicht geeigneter Verpackung (siehe Punkt 1).
6. Die Garantie tritt nicht ein bei der Unmöglichkeit der Nutzung des Produkts, bei anderen ursächlichen oder Folgekosten oder allen anderen vom Kunden getragenen Kosten.

ANMERKUNG: Vor der Rückgabe des Geräts zur Reparatur wird empfohlen, die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen. Bei Schäden am Gerät wenden Sie sich an Ihren Händler. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit alle erforderlichen Änderungen am Produkt vorzunehmen, um sein Aussehen und seine Qualität zu verbessern.

Hergestellt von :

Vertrieben von:

DOMINO s.r.l.

Tel. +39 0438 793052

Fax +39 0438 796463

E-mail: [info@domino.tv.it](mailto:info@domino.tv.it)





Die Maße und Eigenschaften, die in diesem Handbuch wiedergegeben werden, sind nicht bindend. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne weiteren Hinweis



# SOMMAIRE





SOMMAIRE.....	55
LISTE DES PROGRAMMES.....	56
LIVRE AVEC.....	62
CONTRE-INDICATIONS.....	63
ENTRETIEN ET CONSERVATION.....	64
- Entretien et nettoyage de l'appareil	
- Conservation et utilisation des électrodes et des câbles	
AVIS.....	65
- Avis	
- Destination d'utilisation	
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	66
- Ecoulement de l'appareil	
CHARGE DE LA BATTERIE.....	67
- Comment recharger les batteries	
DESCRIPTION DE L' APPAREIL ET DE L'ECRAN.....	68
- Avis et informations pour la première utilisation	
DESCRIPTION DU CLAVIER.....	69
MODE D'EMPLOI.....	70
- Mode d'emploi	
- Allumage	
- Sélection du programme des Menù Index (index des programmes)	
- Sélection de l'aire	
- Sélection Homme/Femme	
- Choix du numéro du programme	
- Exécution du programme	
- Démarrage du programme	
- Visualisation pendant l'exécution	
- Pause du programme	
- Arrêt du programme	
- Visualisation du temps total du programme	
- Modification de la durée de la phase	
- Passage de phase	
- Augmentation/diminution intensité	
INTENSITÉ DE STIMULATION.....	73
- Circuit ouvert	
- Intensité de stimulation	
DESCRIPTION DES TRAITEMENTS SPORT,FITNESS et ESTHETIQUE, SANTE et REHAB.....	74
QUESTIONS FREQUENTES.....	78
CONDITIONS DE GARANTIE.....	80

# LISTE DES PROGRAMMES **SPORT HOMME**

Musculation	N° programme	Nom du programme	Application des electrodes	Durée phase (min.) <b>Intensité</b>
	Sport H. <b>1</b>	Capillarisation	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>2</b>	Echauffement	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	10' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>3</b>	Récupération après effort	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>4</b>	Force maximale membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>5</b>	Force de Résistance membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>6</b>	Forza Explosive membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>7</b>	Réactivité membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>8</b>	Décontracturant membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>9</b>	Force maximale abdominaux dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>10</b>	Force de Résistance abdominaux dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>11</b>	Décontracturant abdominaux dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>12</b>	Force maximale m supérieur pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>13</b>	Force de Résistance m supérieur pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>14</b>	Forza esplosiva m supérieur pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>15</b>	Decontracturante m supérieur pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>








Définition des symboles: **Mod** = Modérée - **Elev** = Elevée - **Int.** = Intermediaire - **Max** = Maximale -

# LISTE DES PROGRAMMES **SPORT FEMME**

Musculation	N° Programme	Nom du programme	Application des électrodes	Durée Phases (min.) <b>Intensité</b>
	Sport F. <b>16</b>	Capillarisation	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport F. <b>17</b>	Echauffement	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	10' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport F. <b>18</b>	Récupération après effort	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport F. <b>19</b>	Force maximale membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>20</b>	Force de résistance membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>21</b>	Force explosive membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>22</b>	Réactivité membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>23</b>	Décontracturante membres inférieurs	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport F. <b>24</b>	Force maximale abdominaux dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>25</b>	Force de résistance abdominaux dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>26</b>	Décontracturante abdominaux dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Mod
	Sport F. <b>27</b>	Force maximale m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>28</b>	Force de résistance m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>29</b>	Force explosive m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <input type="checkbox"/> Int Max Int
	Sport F. <b>30</b>	Décontracturant m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Int





Définition des symboles: **Mod** = Modérée - **Elev** = Elevée - **Int.** = Intermediaire - **Max** = Maximale -

# LISTE DES PROGRAMMES SANTE ET REHAB

Musculation	N° Programme	Nom programme	Application electrodes	Durée phases (min.) Intensité
	Rehab <b>31</b>	DEMO	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	2' 2' 2' 2' Mod Mod Mod Mod
	Rehab <b>32</b>	Recherche points moteurs	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	5' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>33</b>	Tens antalgique	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	30' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>34</b>	Tens endorphinique	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' 20' Mod Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>35</b>	Contractures	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	30' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>36</b>	Hématomes	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>37</b>	Sciatalgie	R7	30' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>38</b>	Récupération atrophie membres inférieurs	I1-I2-I4	5' 15' Int Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>39</b>	Lombalgie	T3	20' 20' Mod Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>40</b>	Récupération atrophie membres supérieurs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' 15' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>41</b>	Cervicales	R1	30' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>42</b>	Periarthrite	R2	15' 10' Mod Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Rehab <b>43</b>	Epicondylite	R3-R4	15' 10' Mod Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>




Définition des symboles: **Mod** = Modérée - **Elev** = Elevée - **Int.**= Intermediaire - **Max** = Maximale -

# LISTE DES PROGRAMMES FITNESS HOMME

Musculation	N° Programme	Nom programme	Application des electrodes	Durée phases (min.) Intensité
	Fitness H. <b>44</b>	Massage Relaxant <b>Bio Pulse</b>	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	25' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>45</b>	Massage Tonifiant	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>46</b>	Vascularisation membres inférieurs	11-12-13-14-15-16	25' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>47</b>	Drainage membres inférieurs	11-12-13-14-15-16	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>48</b>	Lipolyse membres inférieurs	11-12-13-14-15-16	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>49</b>	Raffermissment membres inférieurs	11-12-13-14-15-16	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>50</b>	Tonification membres inférieurs	11-12-13-14-15-16	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>51</b>	Body sculpt membres inférieurs	11-12-13-14-15-16	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>52</b>	Développement Masse membres inf.	11-12-13-14-15-16	15' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>53</b>	Drainage abd. dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>54</b>	Lipolyse abd. dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>55</b>	Raffermissment abd. dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>56</b>	Tonification abd. dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>57</b>	Sculpt abd. dorsaux	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>58</b>	Drainage m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>59</b>	Lipolyse m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>60</b>	Raffermissment m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>61</b>	Tonification m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>62</b>	Sculpt m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>63</b>	Dévelop. masse m. sup. pectoraux	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Définition des symboles: **Mod** = Modérée - **Elev** = Elevée - **Int.** = Intermediaire - **Max** = Maximale -

# LISTE DES PROGRAMMES FITNESS FEMME

Musculation	N° Programme	Nom de programme	Application electrodes	Durée phases (min.) <b>Intensité</b>
	Fitness F. <b>64</b>	Massage relaxant <b>Bio Pulse</b>	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	25' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>65</b>	Massage Tonifiant	Voir les figures reportées à la fine de ce manuel	20' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>66</b>	Vascularisation	I1-I2-I3-I4-I5	25' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>67</b>	Drainage cuisses et hanches 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>68</b>	Drainage cuisses et hanches 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' <b>Max</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>69</b>	Lipolyse cuisses et hanches 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>70</b>	Lipolyse cuisses et hanches 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>71</b>	Raffermissment cuisses et hanches 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>72</b>	Raffermissment cuisses et hanches 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>73</b>	Tonification cuisses et hanches	I1-I2-I3-I4-I5	15' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>74</b>	Sculpt cuisses et hanches	I1-I2-I3-I4-I5	20' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>75</b>	Drainage fesses 1	16	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>76</b>	Drainage fesses 2 <b>Bio Pulse</b>	16	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>77</b>	Lipolyse fesses 1	16	30' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>78</b>	Lipolyse fesses 2 <b>Bio Pulse</b>	16	20' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>79</b>	Raffermissment fesses 1	16	20' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>80</b>	Raffermissment fesses 2 <b>Bio Pulse</b>	16	20' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Définition des symboles: **Mod** = Modérée - **Elev** = Elevée - **Int.**= Intermediaire - **Max** = Maximale -

# LISTE DES PROGRAMMES FITNESS FEMME

Musculation	N° Programme	Nom programme	Application des electrodes	Durée phases (min.) <b>Intensité</b>
	Fitness F. <b>81</b>	Tonification fesses 1	I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>82</b>	Tonification fesses 2	I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>83</b>	Sculpt fesses 1	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>84</b>	Sculpt fesses 2	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>85</b>	Drainage bande abdominale 1	T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>86</b>	Drainage bande abdominale 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>87</b>	Lipolyse bande abdominale 1	T5-T6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>88</b>	Lipolyse bande abdominale 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>89</b>	Raffermissment bande abd. 1	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>90</b>	Raffermissment bande abd. 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>91</b>	Tonification bande abdominale	T5-T6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>92</b>	Sculpt bande abdominale	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>93</b>	Raffermissment poitrine	S9	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>94</b>	Sculpt poitrine	S9	10' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>95</b>	Drainage membre supérieurs	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>96</b>	Lipolyse membre supérieurs	T5-T6	30' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>97</b>	Capillarisation visage	V1	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness F. <b>98</b>	Effet lifting visage	V1	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Définition des symboles: **Mod** = Modérée - **Elev** = Elevée - **Int.**= Intermediaire - **Max** = Maximale -

# LIVRE AVEC

livre avec:

- a. 4 câbles de connexion des électrodes
- b. 4 électrodes autocollantes réutilisables (5 x 5 cm)
- c. 4 électrodes autocollantes réutilisables (5 x 9 cm)
- d. Malette pour le transport
- e. Chargeur (Voir "Caractéristiques techniques")
- f. Manuel d'instructions avec la guide pour l' application des électrodes
- g. Unité GL 1
- h. Personal Trainer
- i. Coupon de garantie

L'appareil pour l'électrostimulation est fourni complet de câbles et électrodes pour l'utilisation: pour autant, une fois ouvert l'emballage, vérifier que la dotation de base soit complète. S'il manque quelque élément, contacter immédiatement le revendeur autorisé chez lequel on a effectué l'achat.

Contrôler à vue l'intégrité de l'appareil et des électrodes.

Electrodes: Les électrodes en dotation sont pour l'utilisation d'un seul patient, autoadhésifs, pregelées avec fiche femelle. Elles sont signées CE aux sens de la directive 93/42/ CEE dispositifs médicaux.

Toutes les informations fournies peuvent être sujettes à modification sans préavis.

## SYMBOLES STANDARD

Les marques indiquent que l'appareil est à norme CE médicale de class II type BF.



Attention: lire les instructions jointes



Ce symbole sur votre appareil sert à indiquer qu'il est en conformité avec les conditions des directives sur les appareils médicaux (93/42/CEE). Le numéro de l'organisme notifié est 0476.



Parties appliquées BF



Classe isolation II°



Allumage/éteignement

L'Alimentateur externe pour le rechargement des batteries est de classII



# CONTRE-INDICATIONS

## Contre-indications



- Stimulation de la partie antérieure du cou (sein carotidien).
- Patient Porteur de pace maker
- Malades de tumeur (consulter le médecin).
- Stimulation de la région cérébrale.
- Utilisation sur douleurs dont on ne connaît pas l'origine.
- Plaies et pathologies dermatologiques.
- Lésions aiguës.
- Stimulation sur cicatrices récentes.
- Grossesse
- Pendant la conduite de véhicules.
- L'utilisation de l'électrostimulateur dans la zone oculaire et génitale est absolument interdite.
- Utilisation du stimulateur dans l'eau (l'appareil n'est pas protégé contre la pénétration des liquides) et dans milieux avec gas combustibles, vapeurs inflammables ou dans des chambres oxygénées.

Il est conseillé de recourir à l'électrostimulation avec beaucoup d'attention en cas de fragilité des capillaires, vu qu'une stimulation excessive pourrait amener à la rupture d'un nombre majeur de capillaires.

Il est toujours préférable consulter un médecin avant de commencer un traitement.

## Possibles effets indésirables



Cas isolés d'irritation cutanée peuvent se vérifier en sujets avec une sensibilité épidermique particulière. En cas de réaction allergique au gel des électrodes suspendre le traitement et consulter un médecin spécialisé.

Si en cours de traitement se présentent des signes de tachycardie ou extrasystolie, il faut suspendre et écouter l'avis du propre médecin.

# ENTRETIEN ET CONSERVATION DE L'APPAREIL

## Entretien et nettoyage de l'appareil



- Ne pas intervenir, ouvrir l'appareil. Les réparations peuvent être effectuées seulement par un centre spécialisé et autorisé.
- Pour le nettoyage de l'appareil il suffit d'une serviette souple et légèrement humide.
- Eviter les chocs violents qui pourraient endommager l'appareil et déterminer des mal fonctionnements même immédiats.
- Tenir l'électrostimulateur loin de jets d'eau, sources de chaleur, poussière, milieux humides et en directe exposition aux rayons du soleil.
- Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide de diluents, gazole, kérosène, alcool, eau ou produits chimiques.
- Après une longue période d'inutilisation, vérifier le correct fonctionnement de l'appareil.
- En cas de détérioration du boîtier de l'appareil, celui ci va substitué et ne plus utilisé.
- Ne pas utiliser l'appareil pendant la mise en charge.
- L'appareil doit être branché à l'électricité murale seulement par le chargeur en dotation. Avant cet opération vérifier que l'installation électrique soit conforme aux lois en vigueur dans son propre pays.
- On déconseille l'utilisation de l'appareil en concomitance avec d'autres appareils électroniques, en particulier d'instruments employés pour le soutien des fonctions vitales.

## Conservation et usage des électrodes et des câbles



Avant d'appliquer les électrodes on conseille de bien nettoyer la peau.

Après avoir utilisé les électrodes multi usage mono patient et/ou mono usage ceux-ci doivent être conservés utilisant la propre pellicule en replacées dans un sachet en plastique propre et fermé.

Eviter que les électrodes se touchent.

Les électrodes peuvent être utilisées pour environ 25-30 applications. Elles doivent être en tout cas remplacées s' elle ne restent plus parfaitement adhérentes à la peau.

Si on utilise des électrodes qui ne sont plus parfaitement collées, on conseille de nettoyer avec de l'eau la surface.

Assurez-vous que les câbles et les électrodes soient bien nettoyées avant d'utiliser votre stimulateur. En cas de cables et électrodes très utilisés ils doivent être remplacés avec pièces de rechange originels.

# Avis

## Avis



- L'appareil ne doit pas être utilisée pour fins différentes de la neurostimulation transcutanée.
- Les appareils de neurostimulation doivent être utilisés suivant les indications et sous strict contrôle du médecin ou d'un physiothérapeute habilité.
- L'appareil palmaire doit être utilisé avec les électrodes de neurostimulation transcutanée prévues à cet effet.
- L'appareil doit être tenu hors de la portée des enfants.
- Les appareils de monitoring ECG peuvent être dérangés par le courant du stimulateur.
- Le courant ne doit pas être appliqué en modalité transthoracique puisqu'il pourrait causer arythmie cardiaque surposant la fréquence de l'électrostimulateur à celle du cœur. (Ne pas effectuer simultanément un traitement sur la poitrine et sur le dos).
- Ne pas utiliser l'appareil sans avoir consulté un médecin en cas de problème de santé quelconque.
- L'utilisation de l'appareil est réservée exclusivement à personnes adultes.
- Ne pas utiliser l'appareil en proximité d'appareils pour thérapie à ondes courtes.

## Destination d'utilisation



Étudier attentivement le manuel d'utilisation, pour éviter opérations d'installation, usage et manutention non adéquates qui pourraient endommager le dispositif, l'opérateur ou l'utilisateur.

Les électrostimulateurs sont étudiés pour pouvoir être utilisés en cadres opérationnels tels:

- milieu domestique;
- ambulatoire;
- physiothérapeute;
- réhabilitation en général;
- traitements des douleurs en général;
- tout type d'électrostimulation séquentielle;
- en milieu esthétique et sportive;
- L'utilisation de tel appareil est consentie au patient même (opportunément informé des méthodologies utilisées par l'appareil), personnel médical et paramédical.

Par la présence de stimulation de type clinique, c'est un dispositif médical. La certification recouvre les applications cliniques.

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Nombre de canaux:	4
Courant constant:	Oui
Intensité:	0-100 mA charge 1000 Ohm
Forme d'impulsion	rectangulaire, biphasique, symétrique, compensée
Fréquence di travail:	0,3-150 Hz
Fréquence de récupération:	0,3-150 Hz
Largeur d'impulsion:	50-450 µseconds
Temps de stimulation:	de 1 à 30 sec.
Temps de repos:	de 0 à 1 min.
Range de mod. de fréquence:	Variation cont. de 1 à 150 Hz Temps min. de modulation 3 sec.
Range de mod. de Amplitude:	Variation cont. de 40 à 450 µseconds Fréq. minimum 1 Hz Fréq. maximum 150 Hz. Temps min. de modulation 5 sec.
Ramp-up time:	de 0 à 15 sec.
Ramp-down time:	de 0 à 15 sec.
Alimentation:	Accumulateur Ni-MH rechargeable 7,2 V 1,5 Ah Globus
Adaptateur:	AC-DC Adaptor PRI: 230V~50 Hz 2.9 W SEC: 7,5 V - 150 mA 1.13 VA MODEL: MA075D015CE
Boîtier:	en ABS Alimentaire
Degré de protection:	IP 20
Dimensions:	160x99x35,4
Poids:	404 gr.

## **Écoulement de l'appareil**

Ne pas jeter les piles ou les électrodes dans le feu, mais écouler les produits dans les centres spécialisés dans le respect des normes en vigueur dans son propre pays..

# CHARGE DE LA BATTERIE

## Comment recharger la batterie



L'appareil est fourni d'un paquet de batteries rechargeables au Nickel Métal-hydrure à grand rendement et sans effet de mémoire. Lorsque le symbole indicateur de batterie s'allume, la batterie doit être rechargée. Arrêter le stimulateur après avoir enlevé les électrodes. Brancher le chargeur en dotation (Globus MA 075D015CE) sur le stimulateur et dans la prise murale.



L'allumage du led sur le corps du chargeur de batteries, signale qu'il est correctement branché.

La première recharge ne doit jamais être interrompue pour aucune raison. Il faut environ 10 heures pour une recharge complète. Si le chargeur reste accidentellement connecté pour une période plus longue, non supérieure à 72 heures, le rendement du paquet n'est pas compromis.

Ne jamais utiliser un chargeur de batterie différent de celui fourni avec l'appareil. Pour le remplacement du paquet de batteries contacter l'assistance.

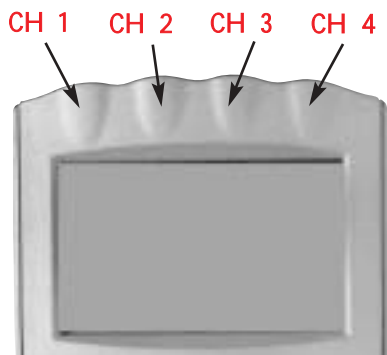
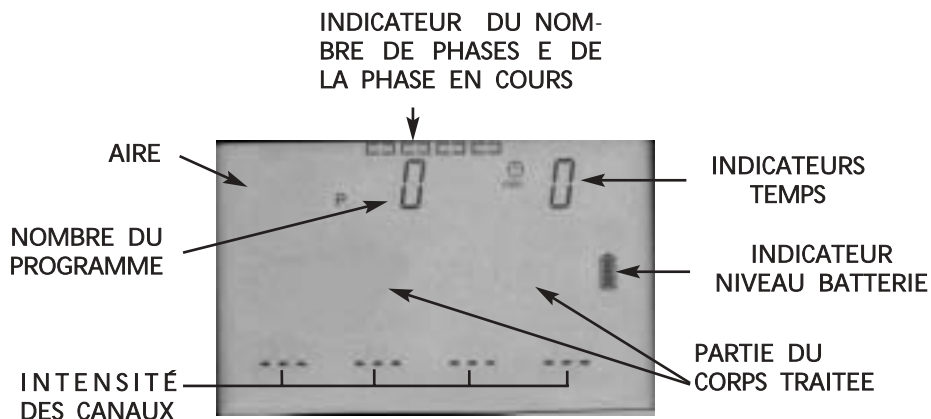


### Attention:

Pendant la recharge de la batterie l'électrostimulateur ne doit pas être connecté aux électrodes. Si le chargeur est connecté à l'appareil en marche, celui-ci s'éteindra automatiquement.

Si le boîtier, le câble ou le connecteur du chargeur présentent des signes d'usure ou d'endommagement, le remplacer immédiatement.

# DESCRIPTION DE L' APPAREIL ET DE L'ECRAN

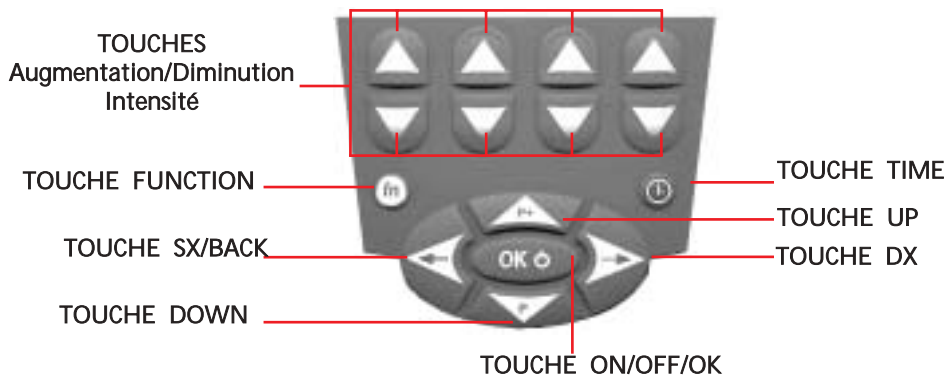


## AVIS ET INFORMATIONS POUR LA PREMIERE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois il faut:

- Lire attentivement ce manuel d'utilisation;
- Examiner à vue l'appareil et toutes ses parties pour déterminer éventuels signes d'endommagement externe;
- Si lors de l'allumage sur le display apparaissent tous les segments, éteindre l'appareil et le rallumer; au cas où ils apparaissent à nouveau, contacter l'assistance et ne pas utiliser l'appareil.
- Si lors de l'allumage de l'appareil, on visualise la version du software/modèle (par un numéro en bas à gauche), et après quelques secondes la dernière application effectuée (la première fois le programme de défaut), l'appareil est prêt à l'utilisation.
- Si immédiatement après l'allumage l'appareil s'éteint, cela signifie que le niveau de la batterie est insuffisant pour l'utilisation. On conseille pour autant de recharger l'appareil suivant les instructions reportées dans la section COMMENT CHARGER LES BATTERIES.

# DESCRIPTION DU CLAVIER



**NOTA** :3 " = Maintenant appuyé la touche pendant 3 secondes on active la fonction.  
**NOTA**:FN+"Touche" = Combinaison de touches qui active la seconde fonction.

- Touche ON/OFF/OK** Confirme la sélection. En exécution d'un programme active la pause.  
3" = Allumage/Eteignement.
- Touche SX/BACK** Déplace la sélection à gauche.  
3" = Retourne à la sélection précédente.
- Touche UP** Déplace la sélection vers le haut.  
En exécution de programme retourne à la phase précédente  
En exécution de programme augmente l'intensité des 4 canaux simultanément
- Touche DOWN** Déplace la sélection vers le bas.  
En exécution de programme décrémente l'intensité des 4 canaux simultanément.
- Touche DX** Déplace la sélection à droite.  
3" = En exécution d'un programme passe à la phase suivante
- Touche TIME** En exécution de programme visualise le temps restant total ou le temps restant de la phase en cours.
- Touche fn** Permet le changement du tempsAbilita la modifica del tempo.
- Touche intensité** Augmente/diminue l'intensité du canal correspondant.

# MODE D'EMPLOI

## MODE D'EMPLOI

Pour une connexion correcte du produit à l'utilisateur il faut procéder comme de la manière suivante:

- s'assurer que l'appareil ne soit pas branché au réseau électrique pour la recharge de la batterie;
- connecter les câbles aux prises appropriées pour les câbles de l'appareil;
- connecter les électrodes aux relatifs câbles branches à l'appareil;
- appliquer les électrodes sur la peau.

L'appareil et ses accessoires doivent être replacés dans leur sac dans le respect des conditions de conservation et de transport:

Température:	5-45 °C
Humidité de l'aire:	20-85 %

### Allumage

Pour la mise en marche, maintenir appuyée la touche On/Off pendant environ trois secondes jusqu'au signal sonore

On visualise le nom du modèle et la version du logiciel par un numéro en bas à gauche.



## **Sélection du programme**

Pendant le choix du numéro du programme l'écran visualise le numéro de phases qui composent le programme, (en haut) et la durée totale du programme (en haut à droite).

### **Début du programme**

Après avoir sélectionné le programme augmenter l'intensité. L'intensité peut être augmentée séparément avec les touches " Touches augmentation/ diminution Intensité des canaux ", ou simultanément pour les 4 canaux avec la touche " Up

### **Visualisation pendant l'exécution.**

Pendant l'exécution d'un traitement restent allumés le nom du programme (en haut) le nombre de phases totales et la phase en cours (phase pleine), le temps restant de la phase en cours et la typologie de l'onde utilisée (EMS, TENS etc.).

### **Pause du programme.**

Pour mettre en pause, appuyer sur la touche OK, l'intensité sera mise à 0. Le temps s'arrête. Appuyer à nouveau sur OK pour revenir au programme. La reprise après la pause recommence du début du dernier cycle interrompu avec les valeurs de courants établies. Pendant la pause apparaît sur l'écran le mot PAUSE.

### **Arrêt du programme.**

S'il est nécessaire d'abrégé un programme, appuyer sur la touche OK pendant environ trois secondes

### **Visualisation du temps total du programme (Programme unique)**

Pendant l'exécution du programme on visualise le temps restant de la phase en cours. Pour visualiser le temps total restant du programme entier appuyer sur la touche TIME.

Après 2 secondes de visualisation réapparaît le temps restant de la phase en cours. Pendant la visualisation du temps total restant du programme tous les indicateurs de phases seront remplis.

### **Modification de la durée de la phase.**

Une fois le programme amarré, on peut modifier la durée de la phase. Pour modifier la durée de la phase, appuyer sur la touche FONCTION, le temps de la phase en cours clignotera.

Modifier le temps à l'aide des touches Up et Down. Le temps établi restera automatiquement confirmé après 2 secondes de visualisation.

### **Passage de phase.**

Pour passer à la phase suivante avant la fin de la phase courante, maintenir appuyée la touche Dx pendant trois secondes. Pour revenir à la phase précédente, appuyer sur la touche Sx (Back) pendant trois secondes.

### **Augmentation/diminution intensité.**

Pour augmenter/diminuer l'intensité des canaux appuyer sur les touches Up et Down des canaux correspondants.

Pour augmenter/diminuer l'intensité de tous les canaux simultanément, appuyer sur la touche Up et Down.

# INTENSITÉ DE STIMULATION

## Circuit ouvert

L'appareil dispose d'un contrôle sur l'érogation du courant. Au cas où l'utilisateur augmente la valeur de l'intensité à plus de 10 mA et le circuit du courant est ouvert (câbles non reliés à l'appareil et électrodes non en contact avec la peau), l'électrostimulateur reporte immédiatement la valeur d'intensité à 0 mA.

Il faut donc, avant de commencer un traitement, s'assurer que les câbles soient reliés à l'appareil, que les électrodes soient placés sur la zone à traiter et qu'ils ne soient pas trop usés puisque ceci diminue leur capacité de conduction.

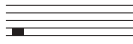


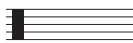
NOTE: Utiliser les programmes de Microcourants seulement sur les canaux 1 et 2 avec les câbles gris en dotation. Au cas où les câbles ne soient pas reliés ou ne soient pas corrects, au démarrage du programme, apparaît le mot CABLE. Vérifier les connexions et les câbles.

## Intensité de stimulation

La valeur de l'intensité de courant nécessaire pour obtenir une bonne contraction est entièrement personnelle, elle peut dépendre du placement des électrodes, de la couche adipeuse, de la sudoration, de la présence de poils sur la zone à traiter etc. Pour ces raisons une même intensité de courant peut fournir des sensations différentes de personne à personne, de jour à jour, du côté droit au gauche. Pendant la même séance de travail il est nécessaire de régler l'intensité pour obtenir la même contraction par effet des phénomènes d'accommodation.

L'intensité de courant à utiliser dans les différentes phases est proposée par une valeur indicative, à laquelle chacun doit se référer selon les propres sensations.

- Modérée: le muscle ne vient pas fatigué même lors de traitements prolongés, la contraction est absolument supportable et agréable. Premier niveau dans le graphique de l'intensité.
- Intermédiaire: le muscle se contracte visiblement mais ne provoque pas de mouvement articulaire. Deuxième niveau dans le graphique de l'intensité.
- Elevée: le muscle se contracte de façon sensible. La contraction musculaire peut provoquer l'extension ou la flexion du membre si celui-ci n'est pas bloqué. Troisième niveau dans le graphique de l'intensité.
- Maximale: le muscle se contracte de façon maximale. Travail très difficile à effectuer seulement après différentes applications.

<i>Modérée</i>		<i>de 10 mA à 20 mA</i>
<i>Intermédiaire</i>		<i>de 20 mA à 30 mA</i>
<i>Elevée</i>		<i>au delà des 30 mA</i>
<i>Maximale</i>		<i>A la limite du supportable, toujours en dessous du seuil de la douleur.</i>

Dans la description des traitements, sont indiquées les valeurs d'intensité conseillées. NB. Les valeurs de courant reportés sont indicatives.

# DESCRIPTION DES TRAITEMENTS

Ci-dessous, vous trouverez une brève description des programmes présents dans l'électrostimulateur

## ***SPORT***

### **Echauffement:**

Augmentation de la température musculaire pour une meilleure préparation à l'entraînement. Augmente l'apport de sang et le métabolisme du muscle. Conseillé avant un entraînement physique ou une compétition. **Intensité:** modérée ou intermédiaire.

### **Force Maximale:**

Améliore la capacité de force maximale et augmente la masse musculaire. Permet l'entraînement avec une charge maximale avec un risque de lésions inférieur par rapport à l'entraînement classique. Conseillé à ceux qui pratiquent une activité caractérisée par grandes expressions de force. Utile aussi dans la première période de la préparation puisque il entraîne les muscles à recevoir des sollicitations importantes. **Intensité:** maximale, à la limite du seuil de la douleur. Pendant la Récupération active régler l'intensité pour obtenir des contractions confortables.

### **Force de résistance:**

Améliore la capacité d'exprimer un niveau de force élevé pour une période de temps prolongée et augmente la capacité de résister à l'accumulation de toxines et retarde donc la fatigue musculaire. Le programme produit un nombre élevé de longues contractions, alternées à une brève récupération active. Conseillé pour les sports qui demandent un intense travail musculaire pour une période de temps prolongée. **Intensité:** intermédiaire ou maximale. La Récupération active produit des vibrations musculaires.

### **Force explosive:**

Le programme Force explosive augmente la capacité d'atteindre rapidement une expression de force maximale. Le but est celui d'utiliser la quantité maximale de fibres musculaires en moins de temps possible. On conseille de commencer avec un programme de Force maximale pour préparer le muscle à la force explosive. Conseillé pour tous les sports caractérisés par une expression de force maximale à charge naturelle, comme par exemple les courses de vitesse, les sports avec balle, le ski alpin. **Intensité:** maximale contraction musculaire à la limite du seuil de la douleur. La Récupération active produit des vibrations musculaires.

### **Réactivité:**

L'amélioration de la réactivité passa à travers deux voies: augmentation de la vitesse de contraction des fibres rapides et augmentation de l'activité réceptive des fibres nerveuses myotactiles. Ce programme a été étudié pour obtenir un incrément de la vitesse de contraction; on conseille de compléter le traitement avec des activités pliométriques et proprioceptives. Les contractions musculaires sont brèves, très intenses et extrêmement rapides. Pour tous les sports qui demandent une accélération rapide et capacité de réaction, comme par exemple les sports avec balle, les sports de combat, les courses de vitesse. **Intensité:** maximale contraction musculaire à la limite du seuil de la douleur. La Récupération active produit des vibrations musculaires.

**Décontracturant:**

Permet un relâchement efficace des muscles grâce à des contractions confortables qui augmentent la circulation. Ces programmes peuvent être utilisés chaque fois où l'on nécessite de relâchement musculaire. **Intensité:** de modérée à intermédiaire.

**Capillarisation:**

Augmente l'apport sanguin au muscle et améliore les qualités de résistance et récupération. Cette augmentation de la portée artérielle, permet de maintenir actif le réseau capillaire primaire et secondaire afin d'améliorer le système d'oxygénation des tissus. Ceci permet un retardement de la fatigue pendant un travail très intense. Les programmes de capillarisation sont conseillés spécialement pour les sports qui demandent force de résistance et Endurance. **Intensité:** intermédiaire.

**Récupération après effort (compétition/entraînement):**

Augmente la possibilité de récupérer la fatigue musculaire après un entraînement ou une compétition et de reprendre l'entraînement plus facilement. La stimulation varie entre vibrations musculaires et contractions légères. Ceci permet une circulation majeure et un durcissement musculaire mineur. Soulage en outre la douleur grâce à la formation d'endorphine. Ce programme est idéal pour tous les sports, puisqu'il améliore la capacité de récupérer rapidement la capacité musculaire maximale. On conseille d'utiliser ce programme 8-24 heures après un entraînement ou une compétition. **Intensité:** de modérée à intermédiaire

## ***FITNESS ET ESTHETIQUE***

**Drainage:**

La stimulation coordonnée obtenue avec les quatre canaux de l'électrostimulateur produit un effet de massage musculaire qui part de l'extrémité des membres et s'étend en profondeur. L'action de massage active les systèmes veineux et lymphatiques grâce à un effet mécanique. Le but est celui d'améliorer la circulation et d'aider à l'élimination des toxines. **Intensité:** de modérée à intermédiaire.

**Lipolyse:**

La basse fréquence de ce programme a un effet positif sur le métabolisme, augmente l'élimination des toxines et des liquides indésirables. Il s'agit d'une méthode pour remodeler les zones critiques, en modifiant le métabolisme des adipocytes. Améliore la circulation. Augmente la capacité d'améliorer et éliminer l'effet "peau d'orange" de la peau. **Intensité:** de modérée à intermédiaire.

**Vascularisation:**

Il permet une relaxation musculaire grâce à des contractions légères qui augmentent la circulation du sang. Ces programmes peuvent être effectués chaque fois où l'on nécessite. **Intensité:** intermédiaire.

**Raffermissement:**

Le programme est indiqué à des sujets sédentaires ayant des muscles qui demandent une réactivation du tonus. Prépare les muscles à des stimulations plus intenses. Peut être effectué tous les jours sur des grands groupes musculaires comme les cuisses, les abdominaux et les dorsaux. **Intensité:** de intermédiaire à élevée.

### **Tonification:**

Le programme de tonification permet de développer et maintenir le tonus musculaire. Ce type de traitement peut être associé à une activité aérobique et est adapté à tout usager de tout niveau. Ce programme s'adresse spécialement à tous ceux qui, attentifs à leur condition physique, désirent une intégration à leur entraînement régulier. Peut être effectué trois fois par semaine. **Intensité:** de intermédiaire à élevée

### **Sculpt:**

Le programme de sculpt est le dernier degré purement esthétique et est idéal pour ceux qui désirent mieux définir des muscles déjà toniques. Le travail est très intense, il est donc possible que le jour suivant le traitement l'on puisse accuser des petites douleurs musculaires. Pour les prévenir il est possible d'effectuer des exercices d'étirement avant et après la séance, ou bien associer un programme décontractant. Le programme est indiqué à ceux qui désirent obtenir une définition musculaire dans ces zones où avec les mouvements traditionnels il est difficile de s'entraîner. **Intensité:** de intermédiaire à élevée

### **Développement masse:**

Programme spécifique pour ceux qui désirent augmenter le volume et la masse du muscle. **Intensité:** maximale contraction musculaire à la limite de la seuil de douleur.

On conseille d'effectuer un programme d'échauffement musculaire avant d'effectuer un programme du type Raffermissement, Tonification, Sculpt et Développement Masse.

## ***SANTE***

Les TENS utilisent les mécanismes propres du système nerveux pour soulager la douleur aiguë ou chronique. Les impulsions sont propagées à travers les nerfs pour bloquer les voies de propagation de la douleur. L'effet analgésique advient pendant l'exécution du programme et peut se maintenir pour quelques heures. La durée de cet effet varie. Les programmes TENS améliorent aussi la circulation. Attention! Les programmes TENS soulagent la douleur mais n'en éliminent pas la cause. Si la douleur persiste, recourir à l'avis de votre médecin!

### **TENS (Antalgique-Endorphinique):**

Le courant TENS permet le soulagement de la douleur et la relaxation des muscles. Le programme TENS utilise le mécanisme propre du système nerveux pour soulager la douleur aiguë et chronique. Les impulsions sont propagées par les nerfs pour bloquer les voies de propagation de la douleur. La relaxation musculaire augmente la circulation et il aide les muscles à se relaxer. Le programme peut être exécuté chaque fois que vous avez l'exigence de atténuer la douleur et relaxer les muscles.

**Intensité:** TENS ANTALGIQUE: sensation de fourmillement pas douloureuse sans contractions musculaires. TENS ENDORPHINIQUE: vibrations musculaires visibles.

**TENS:** (Cervicales, Lombalgie, Périarthrite, Epicondylite, Sciatique):

Cet programme utilise la stimulation alternée avec contractions légères qui simulent l'émission des endorphines.

**Intensité:** sensation de fourmillement non douloureux..

## ***REHAB***

### **Récupération Atrophie:**

Reprise de l'activité physique. Après une période d'interruption de l'activité physique par suite d'un traumatisme accident ou autre motifs, les muscles perdent leur force et leur masse. C'est très important de réveiller rapidement le muscle, prévenir la fonte musculaire liée au manque d'activité. Le programme Récupération Atrophie donne la possibilité d'entraîner le muscle intéressé.

**Intensité:** Modéré / intermédiaire.

### **Contracture:**

Permet une efficace relaxation du muscle grâce à des confortables contractions qui augmentent la circulation. Décontracte les muscles tendus après un effort ou un traumatisme. Ces programmes peuvent être exécutés au besoin d'une relaxation musculaire.

**Intensité:** modéré.

### **Hématoma:**

Il augmente l'absorption du hématome musculaire occasionné par exemple par une contusion et améliore la circulation du sang sur la zone intéressée. Exécutez ce programme 72 heures environ après un traumatisme.

Pour renseignements ultérieurs contactez votre médecin.

**Intensité:** intermédiaire / modéré.

Pour la présence de programmes de stimulation de type clinique, est un dispositif médical.

Pour autant il est certifié par l'Organisme Notifié Cermet n° 0476 au sens de la directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La certification couvre les applications cliniques.

# QUESTIONS FREQUENTES

## **Si lorsque j'augmente l'intensité à plus de 10 mA l'intensité revient immédiatement à 0, que s'est-il passé?**

Comme déjà décrit dans ce manuel, l'appareil dispose d'un contrôle sur l'érogation du courant. Au cas où on augmente la valeur de l'intensité à plus de 10 mA et le circuit est ouvert, l'électrostimulateur reporte la valeur à 0.

Il est donc nécessaire, avant de commencer un traitement, s'assurer que les câbles soient reliés, que les électrodes soient placées sur la zone à traiter et que celles-ci ne soient pas trop usées, car cela compromet leur capacité de conduction.

## **Quelles électrodes doit-on utiliser?**

On conseille d'utiliser des électrodes autoadhésives qui permettent une meilleure qualité de la stimulation et une majeure praticité d'emploi. Si bien soignées, par exemple avec peau bien nettoyée, elles peuvent être utilisées même pour 25 - 30 applications. Les électrodes doivent toujours être remplacées lorsque elles ne sont plus parfaitement adhérentes et à contact avec la peau.

## **Où doivent être placées les électrodes?**

Dans ce manuel, sont reportées les images du placement des électrodes sur toutes les parties du corps (il n'est pas nécessaire de respecter la polarité indiquée). Il est donc suffisant de suivre les indications.

Il est toutefois possible vérifier le correct placement en utilisant le stylo pour la recherche des points moteurs ou en adoptant la méthode empirique suivante: appliquer les électrodes comme sur une figure, ensuite pendant la stimulation, avec une main déplacer l'électrode en la faisant glisser sur la peau au dessus du muscle. On notera une augmentation et une diminution de la stimulation de base à la position de l'électrode même. Une fois localisé le point où la stimulation est majeure, baisser à zéro (0,0) l'intensité du canal, replacer l'électrode et augmenter progressivement l'intensité.

## **Utilisation des câbles dédoubleurs et des câbles doublés**

Permettent d'utiliser plusieurs électrodes avec le même canal. Ceci permet de travailler par exemple sur le vaste interne et sur le vaste externe du quadriceps avec le même canal; on pourra donc utiliser deux canaux dédoublés et effectuer simultanément le traitement pour deux membres en stimulant 4 muscles. On conseille cette utilisation pour applications médicales.

## **L'utilisation des câbles dédoubleurs comporte une diminution de la puissance?**

L'intensité de courant débité pour chaque canal ne varie pas mais, en utilisant des câbles dédoubleurs sur un canal, le courant se propage sur une masse musculaire majeure donc la contraction sera moins marquée. Pour obtenir la même contraction il faut augmenter l'intensité.



### **L'indicateur de batterie déchargée apparaît. Que faut-il faire ?**

Avec l'électrostimulateur éteint, détacher les câbles des électrodes et insérer le connecteur du chargeur de batterie dans sa prise. Brancher le chargeur à la prise de réseau 220V.

### **Peut-on se faire mal avec l'électrostimulation?**

Il est difficile de se procurer des dommages musculaires. Un principe important à suivre est d'augmenter progressivement l'intensité faisant attention au comportement du muscle, évitant de maintenir le membre complètement détendu. En cas d'incertitude, s'adresser à un spécialiste.

### **Est-il possible d'utiliser l'électrostimulateur pendant le cycle menstruel?**

Eventuelles interférences, telles anticipation, retard, accentuation ou réduction résultent être extrêmement subjectives et variables. On conseille tout de même d'éviter les traitements dans la zone abdominale pendant le cycle et dans l'immédiat pré/post cycle.

### **Est-il possible d'utiliser l'électrostimulateur pendant l'allaitement?**

Jusqu'à aujourd'hui on n'a pas rencontré d'effets collatéraux pour ce qui regarde l'emploi de l'électrostimulation pendant l'allaitement. On conseille de ne pas traiter la zone thoracique.

### **La présence de pathologies dermatologiques telles psoriasis, urticaire etc. interdisent-elles l'utilisation de l'électrostimulateur?**

Oui, il est strictement déconseillé traiter toutes les zones qui présentent des pathologie épidermiques importantes.

### **Après combien de temps peut-on voir les premiers résultats?**

Les résultats obtenus dans le domaine esthétique sont naturellement subjectifs. On peut tout de même affirmer que, pour ce qui concerne la tonification, une fréquence de 3-4 séances par semaines régulières et constantes peuvent porter à un bon résultat déjà après 15 jours; pour les traitements d'électrolipolyse et électrodrainage il faut environ 40 jours. Résultats meilleurs et plus rapides s'obtiennent si les traitements sont complétés par une bonne activité physique et un correct style de vie.

### **Combien de séances d'électrostimulation peut-on effectuer par semaine?**

Pour ce qui concerne les séances de préparation physique, on conseille de se référer aux programmations du Personal Trainer. Pour ce qui concerne les applications de type fitness et esthétique, le nombre de séances dépend du type de traitement. Pour la tonification, on conseille 3-4 séances par semaine à jours alternés, pour les traitements du type lipolyse et drainage, on peut effectuer des traitements tous les jours.

# CONDITIONS DE GARANTIE

L'électrostimulateur est garanti au premier usager pour une période de 24 mois à partir de la date d'achat contre les défauts de matériels ou de fabrication, si utilisée de façon appropriée et maintenu dans les conditions normales d'efficacité.

Pour jouir du service de garantie, l'utilisateur doit respecter les conditions de garantie suivantes :

1. Les produits devront être consignés pour la réparation à soins et frais du Client dans les emballages originaux.
2. La garantie du produit est subordonnée à l'exhibition d'un document fiscal (ticket, reçu, facture...) qui atteste la date d'achat du produit.
3. La réparation n'aura aucun effet sur la date originale d'échéance de la garantie et ne portera pas au renouvellement ou l'extension de la même.
4. Au cas où, lors de l'intervention de réparation, on ne rencontre aucun défaut, seront tout de même débités les dépenses relatives au temps employé pour la vérification.
5. La garantie échoue si le dommage a été déterminé par: chocs, chutes, utilisation impropre du produit, utilisation d'un alimentateur externe non original, événements accidentels, altérations, substitution/détachement des scellés de garantie et/ou effraction du produit. La même en outre ne couvre pas les dommages causés durant le transport par l'utilisation d'emballages non original (voir point 1).
6. La garantie ne répond pas de l'impossibilité d'utilisation du produit, des autres coûts accidentels ou de conséquence ou d'autres dépenses soutenues par l'acheteur.

N.B. Avant de restituer l'appareil pour les réparations, on conseille de relire attentivement les instructions contenues dans ce manuel. En cas de dommages, s'adresser au revendeur autorisé. Le producteur se réserve d'apporter à tout moment toutes les modifications nécessaires à améliorer l'esthétique et la qualité du produit.

Produit de:

Distribué de:

DOMINO S.R.L

Tel. +390438793052





Fax +390438796463

E-mail: [info@domino.tv.it](mailto:info@domino.tv.it)

Le dimensions et les caractéristiques reportées dans le suivant manuel contraignantes. Le producteur se réserve le droit d'apporter modifications sans préavis.

# RESUMEN








RESUMEN.....	81
LISTA DE PROGRAMAS.....	82
DOTACIONES.....	88
CONTRAINDICACIONES.....	89
MANTENIMIENTO Y CONSERVACION.....	90
- Mantenimiento y limpieza del aparato	
- Conservación y uso de electrodos y cables	
ADVERTENCIAS.....	91
- Advertencias	
- Destinación de uso	
CARACTERISTICAS TECNICAS.....	92
- Eliminación del aparato	
CARGA DE LA BATERIA.....	93
- Como cargar la batería	
DESCRIPCION DEL APARTO Y DEL DISPLAY.....	94
- Advertencias e información para la primera utilización	
DESCRIPCION DEL TECLADO.....	95
MODO DE USO.....	96
INTENSIDAD DE ESTIMULACION.....	99
- Circuito abierto	
- Intensidad de estimulación	
DESCRIPCION DE LOS TRATAMIENTOS DEPORTIVOS, FITNESS Y ESTETICA, SALUD Y REHABILITACION.....	100
PREGUNTAS FRECUENTES.....	104
CONDICIONES DE GARANTIA.....	106

Zona Muscular	Nº Programa	Nombre del programa	Posicionamiento del electrodo	Tiempo fase (min.) <b>Intensidad</b>
	Sport H. <b>1</b>	Capilarización	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>2</b>	Entrada en calor	Como indican las figuras presentadas al final del manual	10' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>3</b>	Recuperación activa (post-partido/entrenamiento)	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>4</b>	Fuerza maxima. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>5</b>	Fuerza resistencia. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>6</b>	Fuerza explosiva. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>7</b>	Reactividad. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>8</b>	Descontracción. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>9</b>	Fuerza maxima. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>10</b>	Fuerza resistencia. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>11</b>	Descontraccitante. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>12</b>	Fuerza maxima. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>13</b>	Fuerza resistencia. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>14</b>	Fuerza explosiva. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' <b>Int Max Int</b> <input type="checkbox"/>
	Sport H. <b>15</b>	Decontraccitante. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**Leyenda:** **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia - **Max** = Máxima -





Zona Muscular	Nº Programa	Nombre del programa	Posicionamiento del electrodo	Tiempo fase (min.) Intensidad
	Sport M. <b>16</b>	Capilarización	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>17</b>	Entrada en calor	Como indican las figuras presentadas al final del manual	10' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>18</b>	Recuperacion activa (post-partido/entrenamiento)	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>19</b>	Fuerza maxima. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>20</b>	Fuerza resistencia. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>21</b>	Fuerza explosiva. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>22</b>	Reactividad. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>23</b>	Descontracturación. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>24</b>	Fuerza maxima. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>25</b>	Fuerza resistencia. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>26</b>	Descontracturante. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>27</b>	Fuerza maxima. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>28</b>	Fuerza resistencia Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 20' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>29</b>	Fuerza esplosiva. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	5' 15' 5' Int Max Int <input type="checkbox"/>
	Sport M. <b>30</b>	Decontratturante. Tren superior y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**Leyenda:** Mod = Moderada - Elev = Elevada - Int = Intermedia - Max = Máxima -

Zona Muscular	Nº Programa	Nombre del programa	Posicionamiento del electrodo	Tiempo fase (min.) <b>Intensidad</b>
	Rehab <b>31</b>	DEMO	Como indican las figuras presentadas al final del manual	2' 2' 2' 2' Mod Mod Mod Mod
	Rehab <b>32</b>	Buscador de puntos motores	Como indican las figuras presentadas al final del manual	5' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>33</b>	Tens antalgico	Como indican las figuras presentadas al final del manual	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>34</b>	Tens endorfinico	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' 20' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>35</b>	Contracturas	Como indican las figuras presentadas al final del manual	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>36</b>	Ematomas	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>37</b>	Ciatialgia	R7	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>38</b>	Recuperación de atrofia tren inferior	I1-I2-I4	5' 15' Int Ele <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>39</b>	Lumbalgia	T3	20' 20' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>40</b>	Recuperación de atrofia tren superior	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	5' 15' Int Int <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>41</b>	Cervicales	R1	30' Mod <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>42</b>	Periartritis	R2	15' 10' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>
	Rehab <b>43</b>	Epicondilitis	R3-R4	15' 10' Mod Mod <input type="text"/> <input type="text"/>




Leyenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia - **Max** = Máxima -

# LISTA PROGRAMAS FITNESS HOMBRE

Zona Muscular	Nº Programa	Nombre del programa	Posicionamiento del electrodo	Tiempo fase (min.) Intensidad
	Fitness H. <b>44</b>	Masaje relajante <b>Bio Pulse</b>	Como indican las figuras presentadas al final del manual	25' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>45</b>	Masaje tonificante	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' <b>Mod</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>46</b>	Vascularización. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	25' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>47</b>	Drenaje. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>48</b>	Lipólisis muslos y lado	I1-I2-I3-I4-I5-I6	30' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>49</b>	Endurecimiento. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>50</b>	Tonificación. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>51</b>	Modelado y sculpting. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	20' <b>Max</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>52</b>	Aumento de la masa. Tren inferior	I1-I2-I3-I4-I5-I6	15' <b>Max</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>53</b>	Drenaje. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>54</b>	Lipólisis. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	30' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>55</b>	Endurecimiento. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>56</b>	Tonificación. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	15' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>57</b>	Modelado. Abdominales y dorsales	T1-T2-T3-T4-T5-T6	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>58</b>	Drenaje. Tren sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <b>Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>59</b>	Lipólisis. Tren sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	30' 20' <b>Int Int</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>60</b>	Endurecimiento. Tren superiores y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>61</b>	Tonificación. Tren superiores y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' <b>Ele</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>62</b>	Modelado articulaciones sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	20' <b>Max</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness H. <b>63</b>	Aumento de la massa sup. y pectorales	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7-S8	15' <b>Max</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**Leyenda:** **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia - **Max** = Máxima -

# LISTA PROGRAMAS FITNESS MUJER

Zona Muscular	Nº Programa	Nombre del programa	Posicionamiento del electrodo	Tiempo fase (min.) Intensidad
	Fitness M. <b>64</b>	Masaje relajante <b>Bio Pulse</b>	Como indican las figuras presentadas al final del manual	25' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>65</b>	Masaje tonificante	Como indican las figuras presentadas al final del manual	20' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>66</b>	Vascularización. Drenaje muslos y lado	I1-I2-I3-I4-I5	25' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>67</b>	Drenaje muslos y lado 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>68</b>	Drenaje muslos y lado 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' Max <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>69</b>	Lipólisis muslos y lado 1	I1-I2-I3-I4-I5	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>70</b>	Lipólisis muslos y lado 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>71</b>	Endurecimiento muslos y lado 1	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>72</b>	Endurecimiento muslos y lado 2 <b>Bio Pulse</b>	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>73</b>	Tonicación muslos y laterales	I1-I2-I3-I4-I5	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>74</b>	Modelado muslos y laterales	I1-I2-I3-I4-I5	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>75</b>	Drenaje gluteos 1	16	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>76</b>	Drenaje gluteos 2 <b>Bio Pulse</b>	16	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>77</b>	Lipólisis gluteos 1	16	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>78</b>	Lipólisis gluteos 2 <b>Bio Pulse</b>	16	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>79</b>	Endurecimiento gluteos 1	16	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>80</b>	Endurecimiento gluteos 2 <b>Bio Pulse</b>	16	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**Leyenda:** Mod = Moderada - Ele = Elevada - Int = Intermedia - Max = Máxima -



# LISTA PROGRAMAS FITNESS MUJER

Zona Muscular	Nº Programa	Nombre del programa	Posicionamiento del electrodo	Tiempo fase (min.) Intensidad
	Fitness M. <b>81</b>	Tonificación gluteos 1	I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>82</b>	Tonificación gluteos 2	I6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>83</b>	Modelado gluteos 1	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>84</b>	Modelado gluteos 2	I6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>85</b>	Drenaje cintura abdominal 1	T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>86</b>	Drenaje cintura abdominal 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>87</b>	Lipólisis cintura abdominal 1	T5-T6	30' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>88</b>	Lipólisis cintura abdominal 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' 20' Int Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>89</b>	Endurecimiento cintura abdominal 1	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>90</b>	Endurecimiento cintura abdominal 2 <b>Bio Pulse</b>	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>91</b>	Tonificación cintura abdominal	T5-T6	15' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>92</b>	Modelado cintura abdominal	T5-T6	20' Ele <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>93</b>	Endurecimiento seno	S9	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>94</b>	Modelado seno	S9	10' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>95</b>	Drenaje. Tren superior	S1-S2-S3-S4-S5-S6-S7	20' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>96</b>	Lipólisis. Tren superior	T5-T6	30' Int <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>97</b>	Capilarización cara	V1	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	Fitness M. <b>98</b>	Efecto lifting cara	V1	15' Mod <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Legenda: **Mod** = Moderada - **Elev** = Elevada - **Int** = Intermedia - **Max** = Máxima -

# DOTACIONES

Dotaciones:

- a. 4 cables de conexión electrodos
- b. Sobre con 4 electrodos autoadhesivos reutilizables (5 x 5 cm)
- c. Sobre con 4 electrodos autoadhesivos reutilizables (5 x 9 cm)
- d. Bolsa para el transporte
- e. Cargador de batería (Ver las características técnicas)
- f. Manual de utilización con guía de posicionamiento de los electrodos
- g. Unidad GL 3
- h. Personal Trainer
- i. Garantía

El aparato para la electroestimulación viene provisto de cables y electroestimuladores para el uso; por lo tanto, una vez abierto el embalaje, verificar que las dotaciones de base esten completas. Cualquier elemento que eventualmente pudiese faltar, se ruega contactar inmediatamente al revendedor autorizado al cuál se dirigi6n el momento de la compra. Controlar a vista la integridad del aparato y de los electrodos.

**Electrodos:** Los electrodos en dotaci6n son para utilizaci6n de un solo paciente, autoadhesivos, presellados con cable hembra. Estan marcados CE bajo directiva 93/92/CEE de dispositivos m6dicos. Todas las informaciones provistas pueden ser sujetas a modificaciones sin preaviso.

## SIMBOLOS ESTANDARD

Las marcas indican que el aparato esta bajo normas CE medicinales de clase II y tipo BF.



Atenci6n: leer las instrucciones adjuntadas



Este s6mbolo sobre su aparato sirve a indicar que se encuentra bajo conformidad con los requisitos de las directivas sobre los aparatos m6dicos (93/42/CEE). El n6mero del ente notificado es el 0476.



Partes aplicadas BF



Clase aislamiento II°



Encendido / Apagado

El alimentador externo para la recarga de las bater6as es de clase II.

# CONTRAINDICACIONES

## Contraindicaciones



Se desaconseja el uso en los siguientes casos:

- Estimulación de las partes anteriores del cuello (seno carotídeo).
- Pacientes portadores de marcapasos.
- Enfermedades de tumores (consultar con el propio oncólogo).
- Estimulación de las regiones cerebrales.
- Utilización para dolores de los cuales se desconoce la etiología.
- Llagas y patologías dermatológicas.
- Traumas agudos.
- Estimulación sobre cicatrices recientes.
- Embarazo.
- Esta absolutamente prohibido el uso del electroestimulador en la zona ocular y genital.
- Utilización del electroestimulador en agua (el aparato no está protegido contra la penetración de líquidos) y en ambientes con gases combustibles, vapores inflamables o en camaras de oxígeno.
- Además se debe proceder con cautela en el caso en el cual se sufra de fragilidad capilar, ya que una estimulación podría llevar a la rotura de un número mayor de capilares.



## Posibles efectos indeseados

Casos aislados de irritación cutánea pueden verificarse en sujetos con particular sensibilidad epidérmica. En el caso de reacción alérgica al gel de los electrodos se debe suspender el tratamiento y consultar a un médico especialista.

Si durante el tratamiento aparecen señales de taquicardia o de extra sistolía, se aconseja suspender la electroestimulación y consultar a su de médico.

# MANTENIMIENTO Y CONSERVACION

## Mantenimiento y limpieza del aparato



Mantenimiento y limpieza del aparato

-En el caso de deterioro del envoltorio del aparato, debe ser eliminado y luego sustituido.

-En el caso de daño real o presunto, no forzar el dispositivo ni tentar de repararlo. No intervenir sobre el aparato, no abrirlo. Las reparaciones pueden ser efectuadas solamente por un centro especializado y autorizado.

-Evitar golpes violentos que podrían dañar el aparato o determinar males funcionamientos que no podrían ser verificados inmediatamente.

-Mantener el electroestimulador alejado de salpicaduras de agua, fuentes de calor, polvo, ambientes húmedos o a la directa exposición de rayos solares o fuentes de elevada emisión electromagnética.

-El aparato debe ser utilizado libre y al abierto, no envuelto de trapos u otros.

-No limpiar con diluyentes, gas oil, kerosene, alcohol o productos químicos. Para la limpieza del aparato o de los cables es suficiente un paño suave ligeramente humedecido.

-Después de un largo período de inutilización, se ruega verificar el correcto funcionamiento del aparato o de las baterías (dirigirse a un Centro de Asistencia Autorizado).

-No utilizar el dispositivo cuando se encuentra conectado al cargador de baterías.

-El aparato se conecta a la línea eléctrica a través del propio alimentador. Antes de ejecutar tales operaciones verificar que la instalación sea conforme a las directivas vigentes en el propio país.

-Se desaconseja el uso del aparato simultáneamente con otros aparatos electrónicos, en modo particular con aquellos que se emplean para el sostenimiento de funciones vitales.



## Conservación y uso de electrodos y cables

Se aconseja limpiar la piel antes de aplicar los electrodos.

Después de haber usado los electrodos multiuso monopaciente y/o monouso, estos deben ser conservados utilizando la propia película plástica y colocados dentro de una bolsita plástica limpia y cerrada.

Evitar que los electrodos se toquen o sobrepongan entre sí.

Luego de haber abierto la confección, los electrodos pueden ser utilizados para 25-30 aplicaciones.

De todas formas los electrodos se sustituyen siempre que pierdan su adhesión al contacto con la piel.

En el caso de utilización de electrodos no autoadhesivos se aconseja limpiar la superficie con agua.

Asegurarse de la correcta limpieza de los cables y de los electrodos antes de cada aplicación.

En el caso de deterioro de los cables, estos se sustituyen con recambios originales y no se vuelven a utilizar.

Utilizar solo electrodos provistos por la casa.

# ADVERTENCIAS

## Advertencias



- El uso del aparato es reservado exclusivamente a personas adultas en grado de entender y de obrar.
- La electroestimulación no debe ser utilizada para fines diversos de la neuroestimulación transcutánea.
- Los aparatos de neuroestimulación deben ser utilizados siguiendo las indicaciones y bajo estricto control médico o de un fisioterapeuta habilitado.
- La electroestimulación debe ser utilizada con los electrodos de neuroestimulación transcutánea idoneos a esta utilización.
- El electroestimulador debe ser mantenido lejos del alcance de niños.
- Los aparatos de monitoreo ECG pueden ser disturbados por la corriente del electroestimulación.
- La corriente no debe ser aplicada en modalidad trans torácica porque podría causar arritmia cardíaca sobreponiendo la frecuencia del electroestimulador con aquellas del corazón. (No ejecutar contemporáneamente el tratamiento sobre pectorales y dorsales).
- No utilizar el aparato en proximidades de aparatos para terapia y ondas cortas.
- No utilizar el aparato sin haber antes consultado al médico, habiendo cualquier tipo de problemas de salud.

## Destinación de uso



Estudiar atentamente el manual de uso, para evitar operaciones de instalaciones, uso y manutención no adecuados que podrían dañar el dispositivo, al operador o al utilizador.

Los electroestimuladores son estudiados para poder ser utilizados en ambientes operativos como:

- ambiente domestico;
- ambulatorio;
- fisioterapia;
- rehabilitación en general;
- tratamientos de dolor en general;
- cualquier tipo de electroestimulación secuencial;
- en uso estético o deportivo;

El uso de tales aparatos es consentido al paciente mismo (oportunamente informado de las metodologías usadas del aparato), personal médico y paramédico.

# CARACTERISTICAS TECNICAS

## CARACTERISTICAS TECNICAS

Número de canales:	4
Corriente constante:	Si
Intensidad:	0-100 mA con carga 1000 Ohm
Forma de onda:	rectangular, bifásica, simétrica, compensada
Frecuencia de trabajo:	0,3-150 Hz
Frecuencia de recuperación:	0,3-150 Hz
Amplitud del impulso:	50-450 msec.
Tiempo de trabajo:	de 1 a 30 seg.
Tiempo de recuperación:	de 0 a 1 min.
Rango de mod. de frecuencia:	Variación cont. de 1 a 150 Hz
Tiempo min. de modulación:	3 seg.
Rango de mod. de Amplitud:	Variación cont. de 50 a 450 mseg.
Frec. mínima:	1 Hz
Frec. máxima:	150 Hz.
Tiempo mín. de modulación:	5 seg.
Ramp-up time:	de 0 a 15 seg.
Ramp-down time:	de 0 a 15 seg.
Alimentación:	Acumulador Ni-MH recargable 7,2 V 1,5 Ah
Modelo Globus	
Alimentador:	AC-DC Adaptor
PRI:	230V-50 Hz 2.9 W
SEG:	7,5 V - 150 mA 1.13 VA
MODEL:	MA075D015CE
Contenedor:	en ABS Alimentario
Grado di protección:	IP 20
Dimensión:	160x99x35,4
Peso:	404 gr.

## Eliminación del aparato

No arrojar el aparato o sus partes al fuego, para eliminar el producto se aconseja recurrir a los centros especializados y respetando las normativas en vigor del propio País.

# RECARGA DE LA BATERÍA

## Como recargar las baterías



El aparato esta provisto de un paquete de baterías recargables de Niquel Metal a alto rendimiento y sin efecto memoria.

Cuando el indicador de baterías inicia a destellar en el display se aconseja recargarlas. Después de haber apagado el electroestimulador y luego de haber quitado los electrodos, conectarlo al recargador de baterías (Globus MA 075D015CE), insertando el contenedor en el enchufe.



El encendido de la luz indicadora en el cargador de batería, significa que el mismo fue correctamente conectado.

La primera recarga debe ser absolutamente completa y no debe ser interrumpida por ningún motivo.

El tiempo de recarga es de 10 horas aproximadamente, si el cargador debiese ser accidentalmente desconectado por un largo período, no superior a las 72 horas, el rendimiento de las baterías no es comprometido.

Jamas utilizar un recargador de baterías diferente de aquel provisto con el instrumento.

Para la substitución de las baterías contactar a un asistente.

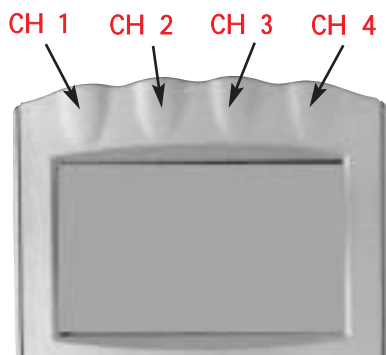
## Atención:



Durante la recarga de la batería, el electroestimulador NO debe ser conectado a los electrodos. Si el cargador de baterías se conecta al aparato cuando este se encuentra encendido, este se apagará automáticamente.

Si el envoltorio, el cable o el contenedor del cargador de baterías presentan señales de uso o daños, proceder a la substitución inmediata del mismo.

# DESCRIPCION DEL APARATO Y DEL DISPLAY



## ADVERTENCIAS E INFORMACION PARA LA PRIMERA UTILIZACION

Antes de utilizar el aparato por primera vez es necesario:

-Leer atentamente este manual de uso;

-Examinar a vista el aparato y todas sus partes para individualizar eventuales señales de daño externo;

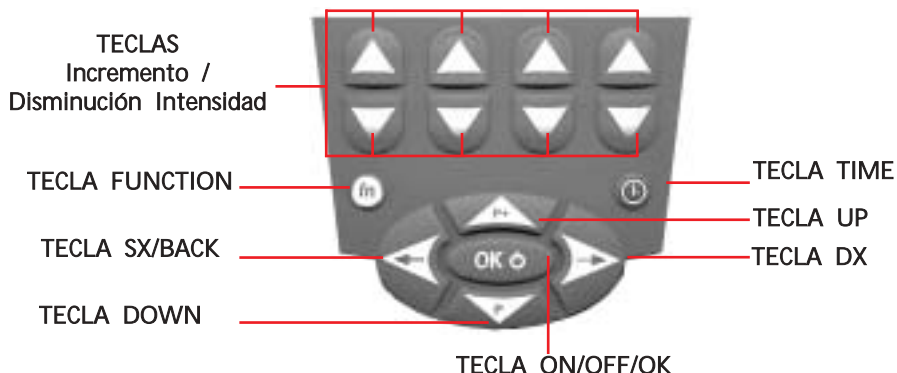
-Si al encendido de la máquina aparecen sobre el display todos los segmentos, apagar el aparato y volver a encenderlo; en el caso en el cual aparezcan nuevamente los segmentos, contactar la asistencia y no utilizar el aparato.

-Si al encendido del aparato, se visualiza la versión del software / modelo (con un número en bajo a la izquierda), y después de algunos segundos la última aplicación ejecutada (la primera ve el programa de default), la máquina se encuentra pronta para ser usada.

-Si inmediatamente después del encendido la maquina se apaga, significa que no tiene el suficiente nivel de baterías necesario para el uso. Por lo tanto se aconseja de recargar el aparato siguiendo las instrucciones reportadas en la sección COMO RECARGAR LAS BATERÍAS



# DESCRIPCION DEL TECLADO



**NOTA : 3 "**

= Presionar la tecla 3 sec. para activar la función

**NOTA : FN+"Tecla"**

= combinación de la tecla que activa la segunda función

- Tecla ON/OFF/OK** Confirma la selección. Durante la ejecución de un programa activa la pausa.  
3" = Encendido / Apagado.
- Tecla BACK** Traslada la selección hacia la izquierda.  
3" = Retorna a la selección precedente.  
3" = Durante la ejecución de un programa retorna a la fase precedente.
- Tecla UP** Traslada la selección hacia lo alto.  
Durante la ejecución de un programa incrementa la intensidad de los 4 canales contemporaneamente.
- Tecla DOWN** Traslada la selección hacia abajo.  
Durante la ejecución de un programa disminuye la intensidad de los 4 canales contemporaneamente.
- Tecla DX** Traslada la selección hacia la derecha.  
3" Durante la ejecución de un programa pasa a la fase sucesiva.
- Tecla TIME** Durante la ejecución de programas visualiza el tiempo total remanente o el tiempo de la fase en curso remanente.
- Tecla fn** Permite la modificación de la duración de la fase
- Tecla Intensidad** Incrementa / disminuye la intensidad del canal correspondiente.

# MODO DE USO

## MODO DE USO

Para un correcto contacto del producto con el usuario es necesario proceder como se indica:

- asegurarse que el instrumento no esté conectado a la red para la recarga de las baterías;
- conectar los cables a las correspondientes tomas por medio de los cables del aparato;
- conectar los electrodos a los relativos cables conectados al instrumento;
- aplicar los electrodos sobre epidermis.

El aparato y sus accesorios van recolocados en la propia bolsa respetando las siguientes condiciones de conservación y transporte:

Temperatura: 5-45 °C

Humedad del ambiente: 20-85 %

## Encendido

Para poner en funcionamiento, pulsar el comando ON/OFF (OK) por tres segundos hasta sentir la señal acústica.

Se visualizarà por tres segundos la versión del software/modello con un número en la parte inferior izquierda.

## **Selección del número de programa**

Con los comandos Up o Down seleccionar el número de programa.  
Pulsar OK para confirmar.

Durante la selección del número de programa viene visualizado el número de fases que componen al programa (parte superior) y la duración total (parte superior derecha).

## **Encendido del programa.**

Una vez seleccionado el programa aumentar la intensidad de los canales (comando incremento de intensidad de los canales o Up del Joypad para aumentar la intensidad de todos los canales al mismo tiempo).

## **Visualizaciones durante la ejecución.**

Durante la ejecución de un tratamiento se mantienen visibles el número del programa (arriba izquierda), el número de fases totales y la fase en curso, el tiempo que resta de la fase en curso (arriba derecha) y a la izquierda el tipo de onda utilizada (EMS, TENS).

### **Pausa del programa.**

Para hacer una pausa en el programa, pulsar el comando OK del Joypad, la intensidad se reduce así a cero, y el tiempo se detiene.

Pulsar nuevamente OK para retornar al programa.

Al recomenzar, después de la pausa, el ciclo interrumpido se repite desde el inicio, con los valores de intensidad ya impuestos.

Durante la pausa se visualiza de modo intermitente el aviso de PAUSA.

### **Stop del programa**

Si fuera necesario terminar anticipadamente el programa, se deberá apagar el aparato pulsando el comando OK por tres segundos.

### **Visualización del tiempo total del programa**

Durante la ejecución del programa se visualiza el tiempo que resta de la fase en curso.

Para visualizar el tiempo total del programa completo pulsar el comando TIME , después de dos segundos de visualización retornará la visualización del tiempo restante de la fase en curso.

Durante la visualización del tiempo restante total del programa completo se evidencian todos los indicadores de la fase.

### **Cambio de la duración de una fase.**

Una vez encendido el programa, se puede modificar la duración de la fase, para hacerlo pulsar el comando Función; el tiempo de la fase en curso comenzará a verse de modo intermitente, modificar el tiempo pulsando los comandos Up o Down del Joypad. El tiempo ya modificado quedará confirmado después de dos segundos de visualización.

### **Cambio de fase**

Para pasar a una fase sucesiva antes de terminar la fase en curso, tener pulsado los comandos Dx por tres segundos.

Para volver a la fase precedente, pulsar los comandos Sx (back) por tres segundos.

### **Aumento/Disminución de intensidad**

Para aumentar/disminuir la intensidad de cada canal, pulsar los comandos Up o Down del canal correspondiente.

Para aumentar/disminuir la intensidad de todos los canales al mismo tiempo, pulsar los comandos Up o Down del Joypad.

# INTENSIDAD DE ESTIMULACIÓN

## Circuito abierto

El aparato dispone de un control sobre la erogación de corriente. En el caso en el cual el usuario aumente el valor de la intensidad a más de 10 mA y el circuito de corriente sea abierto (cables no conectados al aparato o electrodos en descontacto con la piel), el electroestimulador reporta inmediatamente al valor de intensidad a 0 mA. Es necesario por lo tanto, antes de iniciar cualquier tratamiento, asegurarse que los cables estén conectados al aparato, que los electrodos estén posicionados sobre la zona a tratar y que los mismos no sean demasiado consumidos ya que esto comprometería la capacidad de conducción.


## Intensidad de estimulación

El valor de la intensidad de corriente necesaria para obtener una determinada contracción es personal, puede depender de la posición de los electrodos, del estrato adiposo, del sudor, de la presencia de pelos en la zona a tratar, etc.


Por estos motivos una misma intensidad de corriente puede provocar diferentes sensaciones de persona a persona, de día a día, del lado derecho al izquierdo. Durante la misma sesión de trabajo será necesario regular la intensidad para obtener la misma contracción por efecto de fenómenos de ajuste.

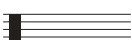
La intensidad de corriente a utilizar en las varias fases viene propuesta con un valor indicativo, por lo que cada uno debe hacer referencia según las propias sensaciones.

- Moderada: el músculo no se cansa ni siquiera en tratamientos prolongados, la contracción es absolutamente soportable y agradable. Primer nivel en el gráfico de intensidad.
- Intermedia: el músculo se contrae visiblemente pero no provoca movimientos articulares. Segundo nivel en el gráfico de intensidad.
- Elevada: el músculo se contrae de manera sensible. La contracción muscular provocaría la extensión o la flexión de la extremidad si este no fuese bloqueado. Tercer nivel en el gráfico de intensidad.
- Maxima: el músculo se contrae en modo máximo. Trabajo muy empeñativo de ejecutar solo después de diversas aplicaciones.

Moderada  de 10 mA a 20 mA

Intermedia  de 20 mA a 30 mA

Elevada  además a 30 mA

Maxima  Al límite de la soportación, siempre por debajo del umbral del dolor

En la descripción de los tratamientos se indican los valores de intensidad aconsejados.

Nota: Los valores de corriente reportados son de carácter indicativo.

# DESCRIPCION DE TRATAMIENTOS

A continuación se realiza una breve descripción de los programas introducidos en el electroestimulador

## ***DEPORTE***

### **Calentamiento:**

Aumento de la temperatura muscular para una mejor preparación en el entrenamiento. Aumenta el aporte de sangre y el metabolismo en el músculo. Aconsejado antes de un entrenamiento físico o de una gara. **Intensidad:** moderada o intermedia.

### **Fuerza Maxima:**

Mejora la capacidad de fuerza maxima y aumenta la masa muscular. Consiste en entrenamientos con una carga maxima con un riezgo de traumas inferiores respecto al entrenamiento clasico. Aconsejado a quien desarrolla actividades caracterizadas por grandes expresiones de fuerza. Util también en el primer período de preparación ya que entrena a la musculatura para recibir solicitaciones importanes.

**Intensidad:** maxima, al limite del umbral del dolor. Durante el reposo activo regular la intensidad a fin de obtener contracciones confortables.

### **Fuerza Resistente:**

Mejora la capacidad de alcanzar un nivel de fuerza elevado por un período de tiempo prolongado y aumenta la capacidad de resistir a la acumulación de toxinas, por lo tanto retarda el cansancio muscular. El programa consiste en reproducir un alto número de largas contracciones, alternadas a un breve reposo activo. Aconsejado para los deportes que requieren un intenso trabajo muscular por un período de tiempo prolongado. **Intensidad:** intemedia o maxima. El reposo activo debería inducir vibraciones musculares.

### **Fuerza Explosiva:**

El programa Fuerza Explosiva aumenta la capacidad de alcanzar rapidamente una expresión de fuerza maximal. El objetivo es aquel de utilizar la cantidad maxima de fibras musculares en el menor tiempo posible. Se aconseja iniciar con un programa de Fuerza Maximal para preparar el músculo a la Fuerza Explosiva. Aconsejado para todos los deportes caracterizados por una expresión de fuerza maximal a carga natural, como por ejemplo la carrera veloz, los deportes con pelota, el esquí alpino.

**Intensidad:** máxima contracción muscular al límite del umbral del dolor. El Reposo activo debería inducir vibraciones musculares.

### **Reactividad:**

El mejoramiento de la reactividad pasa a través de dos vías: aumento de la velocidad de contracción de las fibras rápidas y elevación de la actividad receptiva de las fibras nerviosas miotácticas: Este programa fue estudiado para obtener incrementos en la velocidad de contracción; se aconseja combinar el tratamiento con actividades pliometricas y propioceptivas para completar el entrenamiento de la reactividad. Las contracciones musculares son breves, muy intensas y extremadamente veloces. Para todos los deportes que requieren una aceleración rápida y capacidad de reacción, como por ejemplo para los deportes con pelota, los deportes de combate, la carrera veloz.

**Intensidad:** máxima contracción muscular al límite del umbral del dolor. El reposo activo debería inducir vibraciones musculares.

**Descontracturante:**

Consiente un relajamiento eficaz del músculo gracias a las contracciones confortables que aumentan la circulación. Estos programas pueden ser utilizados cada vez que sea necesario un relajamiento muscular.

**Intensidad:** de moderada a intermedia.

**Capilarización:**

Aumenta el aporte sanguíneo al músculo y mejora la calidad de resistencia y recuperación. Este aumento del caudal arterial, permite de mantener activa la red capilar primaria y secundaria a fin de mejorar el sistema de oxigenación de los tejidos. Esto permite un retardo en el cansancio durante un trabajo muy intenso. Los programas de capilarización son aconsejados especialmente para los deportes que requieren fuerza resistente y Endurance.

**Intensidad:** intermedia.

**Recuperación post gara / entrenamiento:**

Aumenta la posibilidad de recuperación del cansancio muscular después de un entrenamiento o de una gara y de retomar el entrenamiento mas fácilmente. La estimulación varía de vibración muscular a contracción ligera. Esto permite una mayor circulación y un endurecimiento muscular menor. Además alivia el dolor gracias a la formación de endorfina. Este programa es válido para todos los deportes, ya que mejora la capacidad de recuperar velozmente la máxima capacidad muscular. Se aconseja utilizar este programa 8-24 horas después de un entrenamiento o de una gara.

**Intensidad:** de moderada a intermedia.

## ***FITNESS Y ESTETICA***

**Drenaje:**

La estimulación coordinada obtenida con los cuatro canales del electroestimulador produce un efecto de masaje muscular que parte de la extremidad de los miembros y se extiende en profundidad. La acción de masaje activa el sistema venoso y linfático gracias a un efecto mecánico. La finalidad consiste en mejorar la circulación e incentivar la eliminación de toxinas.

**Intensidad:** de moderada a intermedia.

**Lipólisis:**

La baja frecuencia de este programa tiene un efecto positivo sobre el metabolismo, aumenta la eliminación de las toxinas y de los líquidos indeseables. Se trata de un método para remodelar las zonas críticas, modificando el metabolismo de los depósitos. Mejora la circulación. Aumenta la capacidad de mejorar y eliminar el efecto "piel de naranja".

**Intensidad:** de moderada a intermedia.

**Vascularización:**

Permite un relajamiento eficaz del músculo gracias a las confortables contracciones que aumentan la circulación. Estos programas pueden ser utilizados cada vez que se necesita de un relajamiento muscular.

**Intensidad:** intermedia.

### **Endurecimiento:**

El programa es indicado a sujetos sedentarios con musculatura flácida que requiere la reactivación del tono muscular. Prepara la musculatura a estimulaciones más intensas. Puede ser ejecutado cada día sobre grandes grupos musculares como músculos abdominales y dorsales.

**Intensidad:** de intermedia a elevada.

### **Tonificación:**

El programa de tonificación permite desarrollar y mantener el tono muscular. Este tipo de tratamiento puede ser asociado a una actividad aeróbica y es adaptado a usuarios de cualquier nivel. Este programa está dirigido especialmente a todos aquellos que, atentos a la propia condición física, desean una integración al propio entrenamiento regular. Puede ser utilizado tres veces a la semana.

**Intensidad:** de intermedia a elevada.

### **Modelación:**

El programa de modelación es el último estado estético y es ideal para aquellos que desean definir mejor la musculatura ya tonificada. El trabajo desarrollado es muy intenso por lo tanto el día siguiente al tratamiento se podrían sentir pequeños dolores musculares.

Para prevenirlos es posible hacer ejercicios de stretching antes y después de la sesión o asociar a un programa de descanso. El programa es adaptado a aquellos que deseen obtener definición muscular en las zonas en las cuales los movimientos tradicionales de los ejercicios de desarrollo muscular son insuficientes.

**Intensidad:** de intermedia a elevada.

### **Aumento masa:**

Programa específico para individuos que deseen aumentar el volumen y la masa del músculo.

**Intensidad:** máxima concentración muscular al límite del umbral del dolor.

Se aconseja efectuar un programa de calentamiento muscular antes de efectuar cualquier programa de tipo Endurecimiento, Tonificación, Modelación, Body Sculpting y Aumento Masa.

## ***SALUD***

Utiliza los mecanismos propios del sistema nervioso para aliviar sea el dolor agudo que el crónico. Los impulsos vienen propagados a través de nervios para bloquear las vías de propagación del dolor.

El efecto analgésico llega durante la ejecución del programa y puede mantenerse por algunas horas.

La duración de este efecto varía. Los programas TENS mejoran también la circulación. Posicionar los electrodos en la zona dolorida. Puede ser utilizado en cualquier ocasión en la cuál se necesite aliviar el dolor. Atención ! Los programas TENS alivian el dolor pero no eliminan el causante. Si el dolor persiste, recurrir a consulta médica!



### **TENS (Antàlgica-Endorfinica):**

Da una sensación de alivio del dolor y un relajamiento eficaz del músculo. El programa TENS utiliza los mecanismos propios del sistema nervioso para calmar el dolor, sea agudo que crónico. Los impulsos vienen propagados a través los nervios para bloquear las vías de propagación del dolor. El relajamiento muscular aumenta la circulación y ayuda a los músculos a relajarse. Puede ser utilizado en cualquier ocasión en la cual se necesite, sea aliviar el dolor, sea relajar el músculo.

Atención ! Los programas TENS alivian el dolor pero no eliminan el causante. Si el dolor persiste, recurrir a consulta médica!

**Intensidad:** TENS ANTALGICO: sensación de hormigueo no doloroso. No debería inducir contracciones musculares. TENS ENDORFINICO: vibraciones musculares visibles.

**TENS:** (Cervicalgias, Lumbalgia, Periartritis, Epicondilitis, Ciatialgias)

Utiliza los mecanismos propios del sistema nervioso para aliviar sea el dolor agudo que crónico. Los impulsos vienen propagados a través de los nervios para bloquear las vías de propagación del dolor. En este programa utilizamos la estimulación alterna a contracciones ligeras que estimulan la liberación de endorfinas. Atención ! Los programas TENS alivian el dolor pero no eliminan el causante. Si el dolor persiste, recurrir a consulta médica!

**Intensidad:** sensación de hormigueo no doloroso.

## ***REHABILITACION***

### **Recuperación de Atrofia:**

Retomo de la actividad física después de un período de interrupción. Después de un trauma u otra interrupción de la actividad física, a menudo los músculos pierden fuerza y masa muscular. Es importante reestablecer la normal capacidad muscular cuanto antes posible. El programa Recuperación de Atrofia posibilita entrenar los músculos específicos interesados. Puede ser utilizado en cualquier ocasión en la cual se necesita reiniciar una actividad. **Intensidad:** de moderada a intermedia.

### **Contracturas:**

Permite un eficaz relajamiento del músculo gracias a las confortables contracciones que aumentan la circulación. Los músculos tensos son un problema común, como por ejemplo después de un trauma o después de una sobrecarga muscular. Estos programas pueden ser utilizados cada vez que se necesite un relajamiento muscular. **Intensidad:** moderada.

### **Hematoma:**

Aumenta la absorción del hematoma muscular debido, por ejemplo, a una contusión.

Mejorando la circulación en la zona interesada. Este programa no debe ser utilizado antes de 72 horas del trauma muscular. Recurrir siempre a consulta médica si se necesita ulteriores indicaciones.

**Intensidad:** de intermedia a elevada.

Debido a la presencia de programas de estimulación de tipo clínico, el aparato es un dispositivo médico. Por lo tanto esta certificado por el Organismo Notificado Cermet n° 0476 bajo normas de la directiva europea 93/42/CEE sobre dispositivos médicos. La certificación recubre aplicaciones clínicas.

# PREGUNTAS FRECUENTES

## ***Cuando aumento la intensidad a mas de 10mA la intensidad retorna inmediatamente a 0. Porque ?***

Como ya se ha descrito en este manual, el aparato dispone de un control sobre la erogación de la corriente. En el caso en el cual se aumente el valor de la intensidad a mas de 10mA y el circuito sea abierto, el electroestimulador reportará al valor 0.

Entonces es necesario antes de iniciar cualquier tratamiento, asegurarse que los cables estén conectados, que los electrodos estén posicionados en la zona a tratar y que los mismos no estén desgastados ya que esto comprometería su capacidad de conducción.

## ***Que electrodos se deben usar?***

Se aconseja utilizar electrodos autoadhesivos que permiten una mejor calidad de la estimulación y una mayor practicidad de uso. Con las oportunas curas, por ejemplo la piel limpia, pueden ser utilizados también por 25 - 30 aplicaciones. Los electrodos deben siempre ser sustituidos en el caso en el cual los mismos no queden perfectamente adheridos y en contacto con la piel.

## ***Donde deben ser posicionados los electrodos?***

En este manual, se reportan las imagenes del posicionamiento de los electrodos en todas la partes del cuerpo (no es necesario respetar la polaridad indicada). Es suficiente entonces seguir tales indicaciones.

Sin embargo es posible verificar el correcto posicionamiento utilizando el apropiado lapiz busca puntos motores o adoptando el siguiente metodo empírico: aplicar los electrodos como en la figura, sucesivamente durante la estimulación, con una mano empujar el electrodo en varias direcciones haciendo deslizar la piel arriba del músculo. Se notará un aumento o una disminución de la estimulación en base a la posición del electrodo mismo. Una vez individuado el punto en el cual la estimulación es mayor, disminuir la intensidad del canal a cero (0,0 mA), recolocar el electrodo e incrementar gradualmente la intensidad.

## ***Utilización de cavos y de cables desdoblados.***

Consienten utilizar mas electrodos con el mismo canal. Esto permite trabajar como por ejemplo en el vasto medial y en el vasto lateral del cuadriceps con el mismo canal; por lo tanto se podran utilizar ambos canales desdoblados y efectuar contemporaneamente el tratamiento para dos arterias comprometiando 4 músculos. Se aconseja el uso para aplicaciones medicinales.

## ***La utillización de cables desdoblados comporta una disminución de la potencia?***

La intensidad de corriente distribuida por cada simple canal no varía pero, utilizando los cables desdoblados sobre un canal, la corriente se reparte en una masa muscular mayor por lo tanto la contracción será menos marcada. Para obtener la misma contracción, es necesario alzar la intensidad.

***Aparece el indicador de batería descargada. Que se debe hacer?***

Con el electroestimulador apagado, desenchufar los cables de los electrodos e insertar el cargador de batería. Conectar el cargador de baterías a una toma de 220V.

***Nos podemos hacer daño con la electroestimulación?***

Es difícil procurarse daños musculares. Un principio importante a llevar a cabo es el de aumentar gradualmente la intensidad prestando atención al comportamiento del músculo, evitando mantener la extremidad extendida. En caso de dudas recurrir a un especialista.

***Es posible utilizar el electroestimulador durante el ciclo menstrual?***

Eventuales interferencias, como anticipaciones, retardo, acentuaciones o reducciones del ciclo resultan ser extremadamente subjetivas y variables. Se aconseja evitar tratamientos en la zona abdominal durante el ciclo y en el inmediato pre-post ciclo.

***Es posible utilizar el electroestimulador durante la lactancia?***

Hasta hoy no se conocen efectos colaterales en lo que riguarda a la electroestimulación durante la lactancia. Se aconseja de todas formas, no tratar la zona torácica.

***La presencia de patologías dermatológicas como psoriasis, urticaria, etc. prohíben la utilización del electroestimulador?***

Sí, es decididamente desaconsejado tratar todas las zonas epidérmicas que presentan patologías dermatológicas importantes.

***Después de cuanto tiempo se pueden ver los primeros resultados?***

Los resultados obtenidos en el campo estético son naturalmente subjetivos. Es posible afirmar que, en lo que riguarda a la tonificación, una frecuencia de 3-4 sesiones semanales regulares y constantes pueden llevar a un buen resultado después de 15 días; para los tratamientos de electrolipólisis y electrodrenaje se necesitan en cambio 40 días. Los mejores resultados y más rápidos se obtienen si los tratamientos se combinan con una buena actividad física y con un correcto estilo de vida.

***Cuántas sesiones de electroestimulación se pueden efectuar semanalmente?***

En cuanto riguarda a las sesiones de preparación física, se aconseja hacer referencia a programas semanales reportados en el Personal Trainer. En cambio en cuanto riguarda a aplicaciones del tipo fitness y estético el número de sesiones depende del tipo de tratamiento. Si es de tonificación, se aconsejan 3-4 sesiones semanales a días alternados. Si el tratamiento es de tipo lipólisis y drenaje se pueden efectuar también tratamientos cotidianos.

# CONDICIONES DE GARANTÍA

El electroestimulador es garantizado al primer usuario por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de materiales de fabricación, siempre que sea utilizado apropiadamente y mantenido en normales condiciones de eficiencia.

Para usufructar del servicio de garantía, el usuario debe respetar las siguientes cláusulas de garantía:

1. Los productos deben ser conseñados para la reparación a cargo y gastos del Cliente en los embalajes originales.
2. La garantía del producto está subordinada a la exhibición de un documento fiscal (ticket fiscal, recibo fiscal o factura de venta), que testifica la fecha de compra del producto.
3. La reparación no tendrá efecto en la fecha original de vencimiento de la garantía y no llevará al reemplazo o la extensión de la misma.
4. En el caso en el cual, al acto de intervento de reparación, no se encuentre algun defecto, serán igualmente adebitados los gastos relativos al tiempo de verificación del empleado.
5. La garantía no cubre cuando el daño sea determinado por: impactos, caídas, uso incorrecto o impropio del producto, utilizo de un alimentador externo no original, eventos accidentales, alteraciones, substituciones / separaciones de los sellos de garantía y/o violación del producto. La misma no cubre daños causados durante el transporte por utlización de embalajes no idóneos (ver punto 1).
6. La garantía no responde a la imposibilidad de utilización del producto, de otros costos incidentales o consecuencias o de otros gastos sostenidos por el adquisitor.

Nota: Antes de restituir la máquina para la reparación, se aconseja releer atentamente las instrucciones de uso contenidas en el manual. En caso de daños al aparato, dirigirse al propio negociante. El productor se reserva de aportar en cualquier momento todas la modificaciones necesarias para mejorar la estética y la calidad del producto.

Producido por:

DOMINO S.R.L

Tel. +390438793052

Fax +390438796463

E-mail: [info@domino.tv.it](mailto:info@domino.tv.it)

Distribuido por:

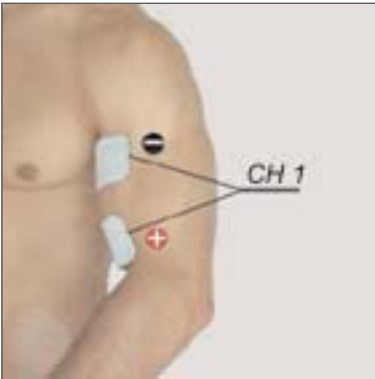
Las dimensiones y las características reportadas en el siguiente manual no son vinculantes.

El productor se reserva el derecho de aprontar modificaciones sin preaviso.

# ELECTRODE PLACEMENT

S1

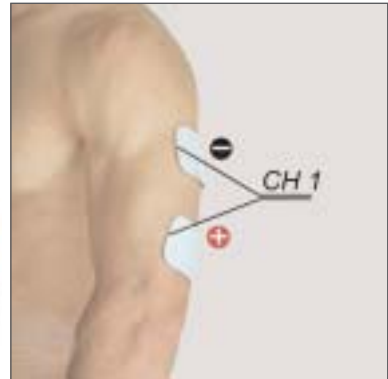
BRACHIAL BICEPS



Working position

S2

BRACHIAL TRICEPS



Working position

S3

WRIST AND FINGERS EXTENSORS



Working position

S4

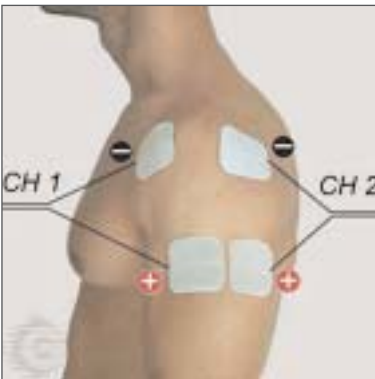
WRIST AND FINGER FLEXORS



Working position

S5

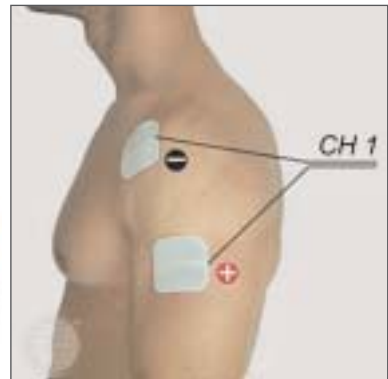
DELTOID



Working position

S6

ANTERIOR DELTOID

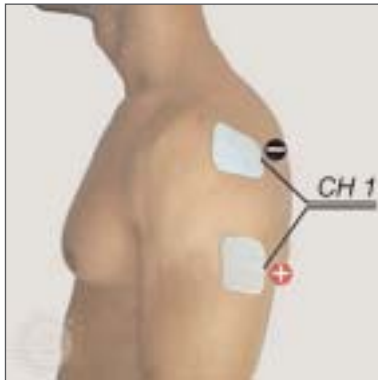


Working position

# ELECTRODE PLACEMENT

S7

POSTERIOR DELTOID



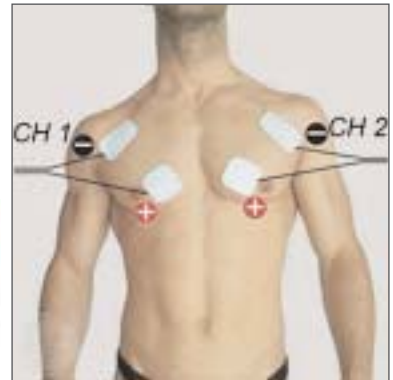
Working position



Working position

S8

MAJOR AND MINOR PECTORALS



S9

BREAST



Working position



Working position

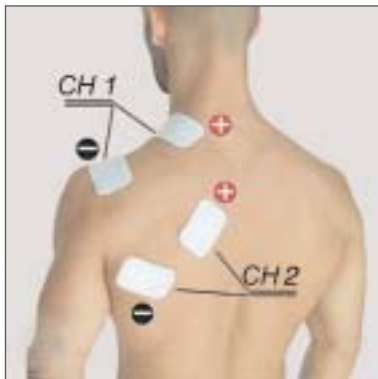
T1

LATISSIMUS DORSI



T2

TRAPEZIUS



Working position



Working position

T3

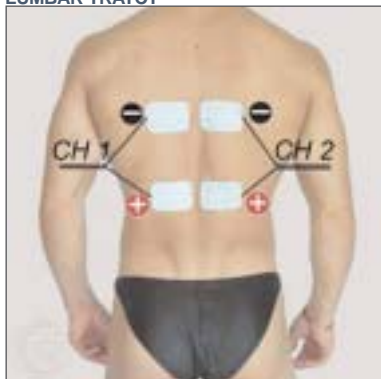
LONGISSIMUS DORSI, ILIOCOSTAL AND LUMBAR TRATCT



# ELECTRODE PLACEMENT

**T4**

LONGISSIMUS DORSI, ILIOCOSTAL AND LUMBAR TRATCT



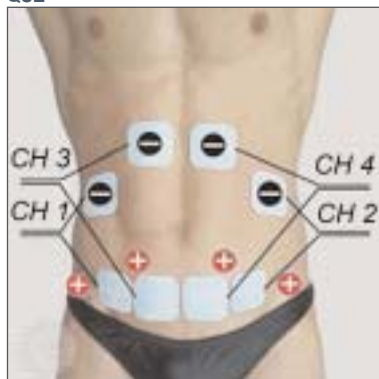
Working position



Working position

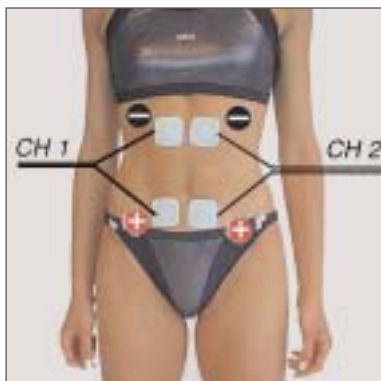
**T5**

ABDOMINIS RECTUS AND EXTERNAL OBLIQUE



**T6**

ABDOMINIS RECTUS



Working position



Working position

**I1**

GASTROCNEMIUS



**I2**

FEMORAL BICEPS, SEMIMEMBRANEOUS, SEMITENDINEUS



Working position



Working position

**I3**

ENSOR FASCIA LATA





# ELECTRODE PLACEMENT

14

QUADRICEPS



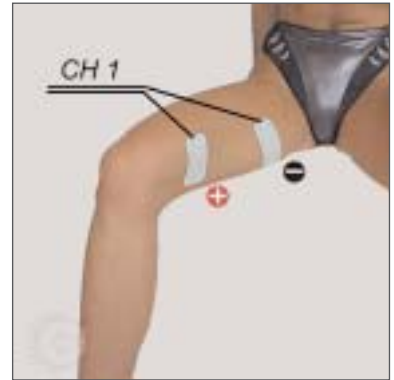
Working position



Working position

15

INTERNAL THIGH



16

GLUTEUS



Working position



Working position

V1

FACE



R1

TRAPEZIUS AND CERVICAL PAINS



Working position



Working position

R2

PERYARTHROSIS SCAPULO HUMERAL





# ELECTRODE PLACEMENT

**R3**

EPICONDYLITIS



**R4**

EPICONDYLITIS



**R5**

CERVICO-BRACHIAL NEURALGIA



**R6**

BACK



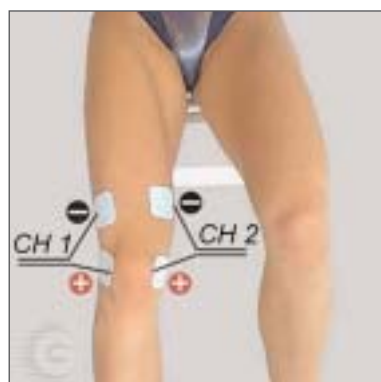
**R7**

SCIATICA

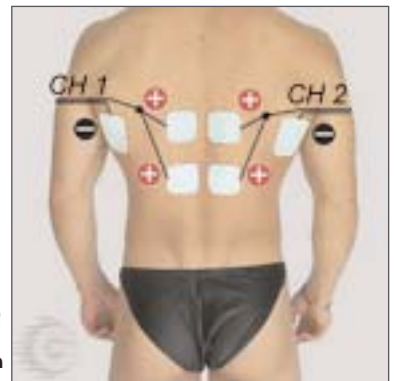
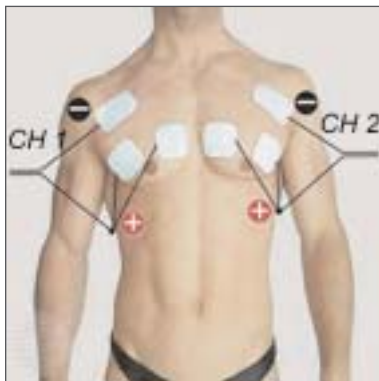


**R8**

KNEE



# ELECTRODE AND ACCESSORY USE





**This product as been manufactured by:**

**Domino s.r.l. - E-mail: info@domino.tv.it- Tel: (+ 39) 0438.793052 Fax: (+ 39) 0438.796463  
31020 San Vendemiano - Treviso**

This product has been manufactured according to the technical regulations in force and it has been subjected to certifications according to 93/42/CEE directive for medical devices in order to assure the product's security. The user must follow all prescriptions and restrictions shown in the operating manual in order to keep the maximum security level of the product. The manufacturer declines all responsibility for every different use from what indicated in this operating manual. All complete or partial reproductions of texts and/or pictures of this operating manuals made by any electronic or mechanic equipments are strictly forbidden without written permission of the manufacturer.

**Distributed by:**



The CE symbol on your electrostimulator indicates that the device is in accordance with the Medical apparatus Directives requirements (93/42/CEE). Notified Body number 0476.



This symbol warns you to read the operating instruction prior to use



This symbol means that this device is a BF pattern



**Ce produit est réalise par:**

**Domino s.r.l. - E-mail: info@domino.tv.it- Tel: (+ 39) 0438.793052 Fax: (+ 39) 0438.796463  
31020 San Vendemiano - Treviso**

L'appareil a été construit en conformité aux normes techniques en vigueur, et a été soumis à certification selon la directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. Pour maintenir le niveau maximum de sureté l'utilisateur doit utiliser l'appareil dans le respect des prescriptions et des limites d'emploi du manuel d'utilisation. Le producteur décline toute responsabilité en cas d'utilisation difforme de ce qui est indiqué et prescrit dan ce manuel.Sans l'autorisation écrite par le producteur toute reproduction, meme partielle sous toute forme ou à l'aide de moyens électroniques ou mécaniques des textese et des photos contenues dans ce manuel est interdite.

**Distribué par:**



Ce symbole sur votre appareil sert à indiquer qu'il est en conformité avec les conditions des directives sur les appareils médicaux (93/42/CEE).Le numéro de l'organisme notifié est 0476.



Attention: line les instructions annexes



Parties appliquées BF



**Este producto está construido:**

**Domino s.r.l. - E-mail: info@domino.tv.it- Tel: (+ 39) 0438.793052 Fax: (+ 39) 0438.796463  
31020 San Vendemiano - Treviso**

El equipo fue construido en conformidad a normativas tecnicas vigentes, y fue sometido a certificaciones a sentidos de la directiva 93/42/CEE sobre dispositivos medicos.Para mantener el maximo nivel de seguridad, el usuario debe utilizar el equipo respetando las prescripciones y los limites de empleo del manual de uso.El productor rechaza cada responsabilidad en merito al uso diferente del que se indica y prescribe en el presente manual.Sin el permiso escrito del productor se prohíbe la reproducción tambien parcial en cualquier forma o con cualquier metodo electrónico o mecanico de los textos y/o fotos contenidos en este manual.

**Distribuido da:**



Este simbolo en el aparato sirve para identificar que el mismo se encuentra en conformidad con los requisitos de las directivas sobre los aparatos medicos (93/42/CEE). El numero del ente notificado es 0476.



Este símbolo significa Atención, consultar los documentos



Este simbolo significa aparato modelo BF.



**Die Gerät wird hergestellt von:**

**Domino s.r.l. - E-mail: info@domino.tv.it- Tel: (+ 39) 0438.793052 Fax: (+ 39) 0438.796463  
31020 San Vendemiano - Treviso -ITALY**

CE Die Gerät ist in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung über medizinische Geräte (93/42/CEE), die die Sicherheit dieses Produktes gewährleistet, hergestellt worden.

Der Hersteller behält sich alle Urheberrechte im Hinblick auf die Texte und Fotos dieses Handbuchs vor: Kopien sind untersagt.

**Vertrieben von:**



Dieses Symbol gewährleistet, dass der Stimulator mit der Verordnung über medizinische Geräte (93/42/CEE) übereinstimmt. Die CE- Nummer ist 0476.



Dieses Symbol bedeutet „Achtung, schlagen Sie bitte im Handbuch nach“.



Dieses Symbol bedeutet Anwendungsteil BF (Body Floating)."

